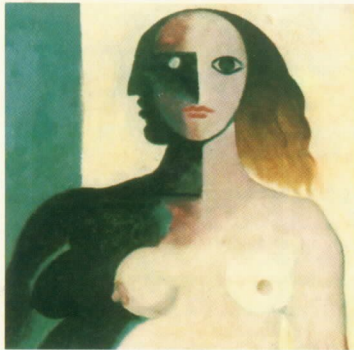
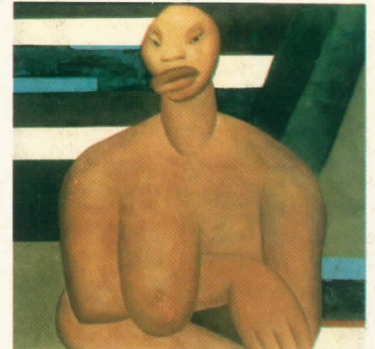
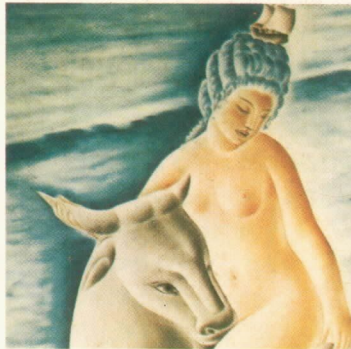
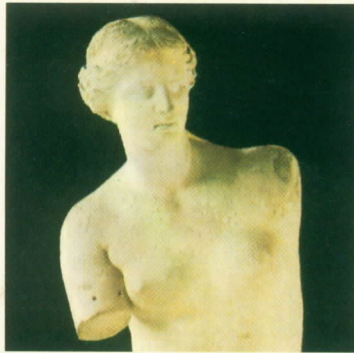


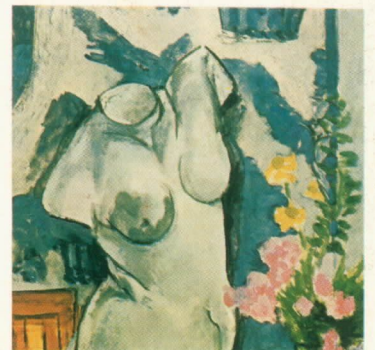
MASTO[◎]LOGIA

Outubro de 1993

SUPLEMENTO
Preliminary Programme

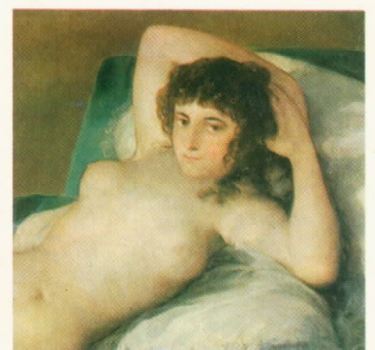


**MASTO
LOGIA**



**8TH INTERNATIONAL
CONGRESS ON
SENOLOGY
(Breast Diseases)**
of The Senologic International Society (S.I.S)

**8-12 May
1994**
Rio de Janeiro
Brazil

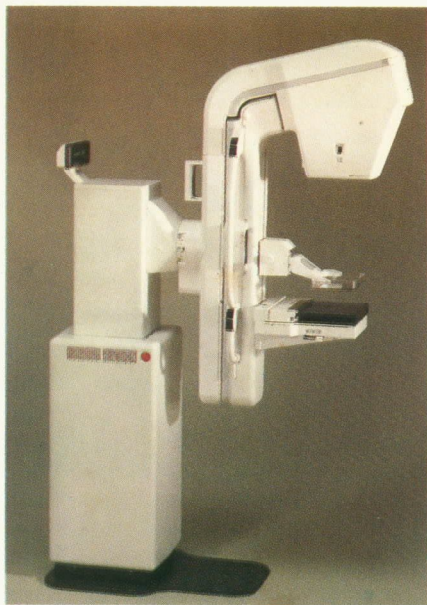


O SENOGRAPHE 600T JÁ TEM UM COMPANHEIRO À SUA ALTURA: O SENOGRAPHE DMR.

A GE Sistemas Médicos está apresentando o novo Mamógrafo Senographe DMR, estendendo com isso a linha de equipamentos dedicados ao diagnóstico em mamografia. Juntos, o Senographe DMR e o 600T são a sua melhor opção na linha que é líder de mercado e que possui a maior base instalada em todo o mundo, sendo considerada como referência em qualidade de imagem.

SENOGRAPHE DMR

- Auto-ajuste dos parâmetros kV, mAs e tempo permite manter a qualidade de imagem continuamente durante o exame, evitando novas exposições e aumentando a produtividade
- Novo design, mais compacto e ergonômico
- Possibilidade de obter o melhor contraste com a menor dose possível
- Reduções em até 25% no tempo de exposição e em até 40% na dose em mamas de tecido denso

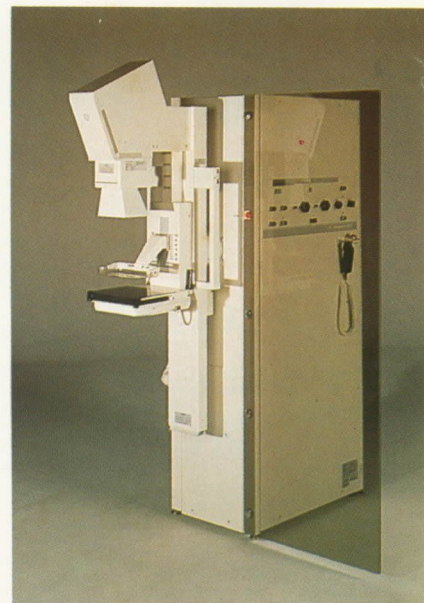


SENOGRAPHE 600T

- Imagem de alta resolução
- Compressão pneumática para maior conforto da paciente
- Manutenção fácil e rápida
- Mais de 50 mamógrafos instalados no Brasil

SUPORTE GE

Os equipamentos Senographe 600T e DMR contam com o apoio total da Assistência Técnica GE e soluções de financiamento flexíveis.



Caso deseje receber informações mais detalhadas sobre os produtos da GE ou sobre condições de financiamento, ligue para um dos telefones abaixo. Para a GE é sempre um prazer atendê-lo.

Belo Horizonte (031) 333-3422,
Brasília (061) 322-3126,
Curitiba (041) 222-1251,
Fortaleza (085) 244-6825,
Porto Alegre (051) 229-4233,

Recife (081) 465-3444,
Ribeirão Preto (016) 636-7728,
Rio de Janeiro (021) 290-7112,
Salvador (071) 248-5288,
São Paulo (011) 282-1611



GE Sistemas Médicos

Av. Nove de Julho, 5229
01407-200 - São Paulo - SP
Tel.: (011) 282-1611
Fax: (011) 883-7425



MASTOLOGIA 94
BREAST DISEASES

**8TH INTERNATIONAL CONGRESS
ON SENOLOGY (Breast Diseases)**

***8^o CONGRESSO MUNDIAL
DE MASTOLOGIA***

8 - 12 May, 1994
Riocentro - Rio de Janeiro, Brazil

Preliminary Programme



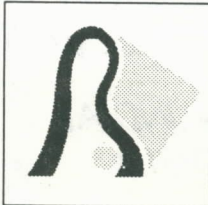
Promoted by
S.I.S. Senologic International Society



Organized by
S.B.M. Brazilian Society of Mastology
Sociedade Brasileira de Mastologia



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

<p><i>Venus of Milo</i> Louvre Museum - Paris</p>	<p><i>Rapto de Europa</i> Vicente do Rego Monteiro Private Collection</p>	<p><i>A Negra</i> Tarsila do Amaral Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo</p>
<p><i>Figura</i> Ismael Nery Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo</p>		<p><i>O Torso de Gesso</i> Henry Matisse Museu de Arte de São Paulo</p>
		
	<p><i>Liberty Guiding the People</i> Eugène Delacroix Louvre Museum - Paris</p>	<p><i>Maja Desnuda</i> Francisco Goya Prado Museum - Madrid</p>

Details of Cover/Detalhes da Capa

Preliminary Programme

*Editing by CONGREX DO BRASIL
and Brazilian Society of Mastology*

Design: Valério Rodrigues

Desktop Publishing: Eduardo Frick



4. Message from the President
6. Committees
9. Topics

Scientific Programme

11. Sunday, May 8
12. Monday, May 9
13. Tuesday, May 10
14. Wednesday, May 11
15. Thursday, May 12
16. International Invited Speakers
17. Scientific Sessions
19. Sessões Científicas

21. General Information
24. Informações Gerais
26. Registration
27. Informações sobre Inscrições
28. Hotel and Tourist Information



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

A Message from the President

Brazil was chosen to hold the 8th International Congress on Senology (Breast Diseases).

The event will take place at Riocentro, in Rio de Janeiro, from May 8th to 12th, 1994. With its present municipal administration, Rio de Janeiro will be ready to provide unforgettable moments during the Congress.

Around 30 hotels of all categories have been booked, and to facilitate the transportation between the hotels and the Convention Center a special shuttle bus service, with 50 buses, will be provided on the Congress working days.

The Scientific Programme will be organized by an Executive Committee working together with the International Senology Society and the Brazilian Mastology Society.

There will be 6 Pre-Congress Courses as follows: Benign Breast Diseases; Quality Control in Mastology; Systemic Treatment of Breast Cancer; Ultrasonography of Breast; Multidisciplinary Approach of Breast Cancer; Breast Plastic Surgery. There will also be a Pre-Congress Course about Breast Imaging, coordinated by Dr. Cymberknoh.

We will also have 8 Plenary Sessions, and 6 Lectures addressed by eminent senologists.

In the Programme, 46 Round Tables are being prepared, in which 26 of them are being organized by countries members of the S.I.S., and the other 20 by the Executive Committee. There will also be time and place for 32 Free Papers Sessions, and submission of 500 scientific papers will be allowed.

Professionals with large experience will be in charge of 3 "Meeting the Experts" Sessions.

We estimate about 4,000 to 5,000 registrations for the Congress.

The social events are being organized, including shows, dinners and tours for all participants.

In the name of the Executive Committee I can assure you that we will be ready to welcome you with open arms.

Antonio Figueira F^o

President of the 8th International Congress of Senology (Breast Diseases)



Terapia Endócrina

N
O
V
O

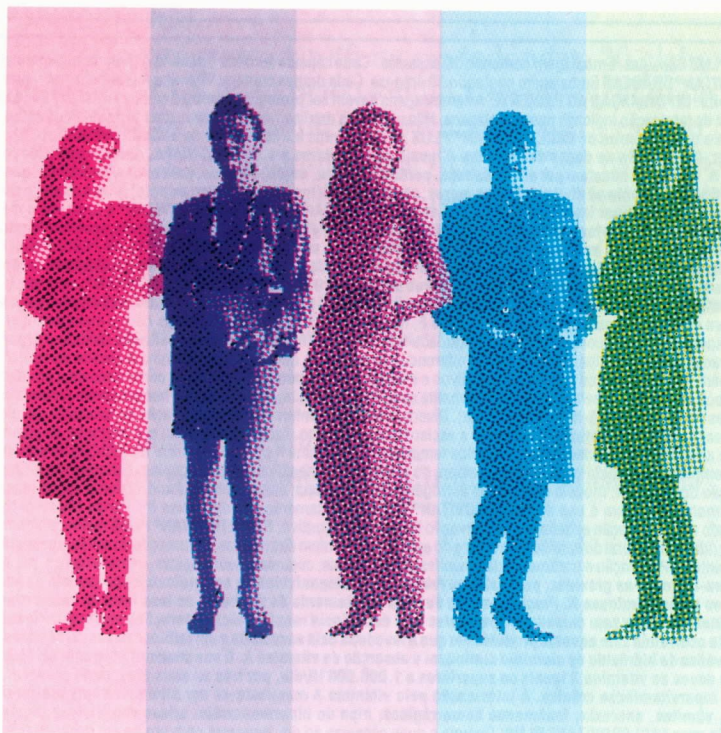
- Nos casos de
- déficit de dopamina
 - altos níveis de prolactina

DOPERGIN[®]

Lisurida 0,2 mg

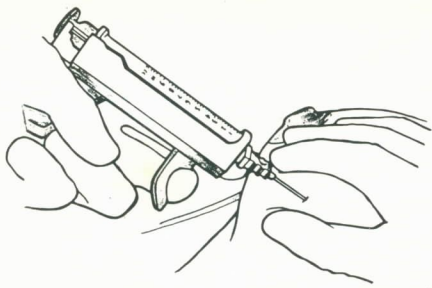
O mais potente inibidor da prolactina

Dopergin[®] agonista da dopamina inibidor da prolactina. **Composição:** 1 comprimido de Dopergin contém 0,2 mg de hidrogenomaleato de lisurida. **Indicações:** inibição da lactogênese e da lactopoiése (quando houver indicação médica); mastites; galactorréia; redução da produção excessiva de leite (galactosestase pós-parto); amenorréia induzida pela prolactina; outros transtornos do ciclo menstrual ocasionados pela prolactina (por exemplo, insuficiência lútea); esterilidade feminina devido a prolactina; transtornos hiperprolactinémicos da libido ou da potência no homem (por exemplo, como consequência de tumores hipofisários); doenças pré-menstruais, sempre que estiverem relacionadas com níveis elevados de prolactina (por exemplo, mastodinia; acromegalia). **Apresentação:** Caixas com 28 comprimidos. Para maiores informações, consulte nossos impressos mais detalhados ou por carta ou telefone com Schering do Brasil Química e Farmacêutica Ltda, Rua Cancioneiro de Evora, 225 - Tel. 9(011) 536-4611. Schering AG, República Federal da Alemanha.



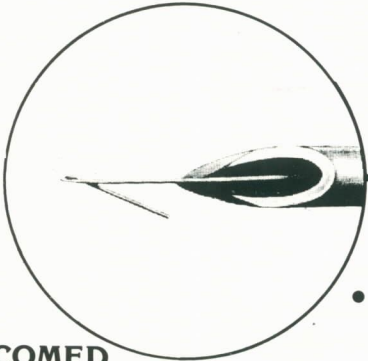
Maior eficácia
com a
menor dose

Outra importante contribuição da pesquisa
Schering à Ginecologia do futuro.



Sistema novo de biópsia de corte substitui a biópsia cirúrgica mamária com muitas vantagens!

- **PISTOLA DE BIÓPSIA**, marca BIP, tecnologia alemã, modelo "HIGH SPEED CORE CUT" PARA AGULHAS DE CORTE DE VÁRIOS CALIBRES (14 g, 16 g, 18 g, 20 g) e curso de 12 mm.



**ECOMED
COM. E IND. LTDA.**

Rua do Catete, 347, slj. 301
22220 - RIO DE JANEIRO - RJ
Fone: 021/285-4094
Fax: 021/285-5405

- **Agulhas de biópsia aspirativa, descartáveis e reusáveis** (Chiba, Franseen, Westcott, Spinal, Menghini, Turner, Madayag)
- **Agulhas de localização mamária, descartáveis e reusáveis, para marcar o acesso cirúrgico.**
- **JOGO DE GALACTOGRAFIA descartável.**

Esclerovitan® Plus

Palmitato de retinol, Cloridrato de piridoxina, Acetato de tocoferol

Esclerovitan®

Acetato de retinol, Cloridrato de piridoxina, Acetato de tocoferol

Formas farmacêuticas e apresentações: **ESCLEROVITAN® PLUS** Cápsulas. Embalagem contendo 30 cápsulas. Cada cápsula contém: Vitamina A (palmitato de retinol) 5000 UI, Vitamina B6 (cloridrato de piridoxina) 100mg, Vitamina E (acetato de tocoferol) 300mg. **ESCLEROVITAN® DRÁGEAS** Embalagem contendo 30 drágeas. Cada drágea contém: Vitamina A (palmitato de retinol) 3000 UI, Vitamina B6 (cloridrato de piridoxina) 40mg, Vitamina E (acetato de tocoferol) 70mg. **Uso oral - adulto. INFORMAÇÃO AO PACIENTE:** As embalagens devem ser protegidas contra o calor excessivo e umidade. **ESCLEROVITAN® PLUS** têm prazo de validade de 24 meses e **ESCLEROVITAN®** de 36 meses, a partir da data de fabricação indicada nas embalagens. Não utilizar os medicamentos se seus prazos de validade estiverem vencidos, pois alteram-se as concentrações de vitaminas, diminuindo sua eficácia. Recomenda-se de uma a duas cápsulas de **ESCLEROVITAN® PLUS** ao dia ou uma a três drágeas de **ESCLEROVITAN®** ao dia, durante dois a três meses. As cápsulas/drágeas devem ser ingeridas com um pouco de líquido, sem mastigar. A utilização de doses de vitamina A iguais ou superiores a 1.000.000 UI/dia, durante três dias, ou 50.000 UI/dia, durante dois ou mais meses, pode provocar intoxicações aguda ou crônica pela vitamina A, que se manifestam por dor de cabeça, perda de apetite, enjôo, vômitos, pele seca e escamosa, queda de cabelos, boca ressecada com rachaduras nos cantos dos lábios, inchaço, cansaço, desânimo, sonolência, aumento ou diminuição das regras, sangramento (inclusive abaixo da pele), visão dupla, convulsões, dores nas articulações e sensibilidade aumentada à luz. Surgindo algum desses fenômenos, deve-se interromper imediatamente o uso de **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®** e procurar o médico assistente. Considerando que a vitamina A em doses superiores a 10.000 UI/dia pode ocasionar deformações em fetos, como precaução, **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®** não deve ser tomado por mulheres grávidas. Se no transcurso do tratamento, em mulheres durante a fase fértil da vida, a menstruação não aparecer, suspender imediatamente o uso de **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®** e comunicar o fato ao médico assistente. **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®** não devem ser tomados por pacientes parkinsonianos em uso de levodopa pura, não associada a inibidores da descarboxilase, pois a vitamina B6 inibe a ação terapêutica da levodopa isolada. Mulheres em uso de anticoncepcional devem utilizar doses menores de **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®**, uma vez que esses agentes aumentam o nível sanguíneo de vitamina A. Todo medicamento deve ser mantido fora do alcance das crianças. Não tome remédio sem o conhecimento de seu médico. Pode ser perigoso para sua saúde. **INFORMAÇÃO TÉCNICA: Mecanismo de ação:** **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®** associam em suas fórmulas as vitaminas A, B6 e E, necessárias às reações relacionadas com o metabolismo de lipídios e proteínas e à preservação de células e tecidos como o epitelial e o conjuntivo. A vitamina A é indispensável para a conservação da integridade funcional e estrutural das células epiteliais de todo o organismo, em especial as da retina. Segundo alguns autores, essa vitamina previne ou faz regressar alterações caracterizadas por hiperplasia e menor diferenciação celular. A deficiência de vitamina A pode aumentar a sensibilidade à carcinogênese e, por reduzir a capacidade secretora de epitélios produtores de muco, também o surgimento de processos irritativos e infecciosos. A vitamina B6 participa como coenzima em diversas reações de transformação de aminoácidos e no metabolismo de neurotransmissores. Sua carência provoca alterações na pele e mucosas (dermatite seborréica, glossite, estomatite), na hematopoiese (anemia sideroblástica) e no sistema nervoso (convulsões, neurites, diminuição na concentração dos neurotransmissores norepinefrina e 5-hidroxitriptamina). Diversos estudos conferem à vitamina E ação antioxidante e protetora das membranas celulares contra agressões por peróxidos e radicais livres. Essa vitamina atua sobre o tecido mesenquimatoso, prevenindo a esclerose do colágeno. Facilita a absorção e a utilização da vitamina A, protegendo contra efeitos decorrentes da hipervitaminose A. Essas três vitaminas influenciam também a produção e atividade dos hormônios femininos: - A vitamina A pode antagonizar a produção de estrogênio pelo folículo ovariano. - A vitamina B6 influi na atividade dos hormônios esteroidais, por interação com complexos esteroide-receptores e melhora do metabolismo hepático dos estrogênios. Estimulando a síntese de dopamina, inibe a produção de prolactina. - A vitamina E inibe a oxidação e facilita o processo de redução do estradiol; modula o equilíbrio estrogênio/progesterona; altera o nível de androgênios supra-renais e gonadotrofinas. As ações das três vitaminas sobre os tecidos epitelial e conjuntivo e sobre o quadro hormonal justificam o uso de **ESCLEROVITAN® PLUS** no tratamento das displasias mamárias (mastopatas fibrocísticas), para cuja gênese se admite um desequilíbrio na relação estrogênio/progesterona. Favorecendo a diferenciação epitelial e a preservação do tecido conjuntivo, **ESCLEROVITAN® PLUS** melhora significativamente a sintomatologia das pacientes com displasias mamárias. **Indicações:** Restabelecimento da integridade estrutural do epitélio glandular e do estroma conjuntivo das mamas. - Promoção do amadurecimento e diferenciação das células epiteliais. - Proteção da integridade das membranas celulares contra agentes oxidantes. - Prevenção e tratamento das manifestações visuais, cutâneas, neurológicas, hematológicas, metabólicas e vasculares decorrentes da carência das vitaminas A, B6 e E. **Contra-Indicações:** O produto está contra-indicado na gravidez, pois existem relatos de teratogenicidade e embriotoxicidade quando do uso de vitamina A, em doses superiores a 10.000 UI/dia, durante a gestação. Está também contra-indicado na hipervitaminose A. **Precauções:** Se durante o tratamento de mulheres na fase fértil da vida a menstruação não surgir, o uso de **ESCLEROVITAN® PLUS / ESCLEROVITAN®** deverá ser imediatamente descontinuado. Usar com cuidado em pacientes com deficiência renal crônica. Interações medicamentosas: Produtos à base de levodopa isolada têm sua eficácia terapêutica reduzida pela vitamina B6, o mesmo não ocorrendo com aqueles produtos em que a levodopa está associada a um inibidor da descarboxilase. Os anticoncepcionais orais podem determinar níveis sanguíneos de vitamina A mais elevados. Doses elevadas de hidróxido de alumínio diminuem a absorção de vitamina A. O uso concomitante com colestiramina, óleo mineral, neomicina oral, aumenta a necessidade de vitamina A. **Reações adversas:** O uso de doses de vitamina A iguais ou superiores a 1.000.000 UI/dia, por três ou mais dias, pode provocar hipervitaminose aguda e a utilização de doses iguais ou superiores a 50.000 UI, por 12 ou mais meses, hipervitaminose crônica. A intoxicação pela vitamina A manifesta-se por alterações cutâneo-mucosas, perda de cabelo, cefaléia, perturbações neurológicas (insônia, irritabilidade, diplopia), náuseas, vômitos, anorexia, fenômenos hemorrágicos, hipo ou hipermenorréia, crises convulsivas, aumento da fotossensibilidade, dores articulares. **Posologia e modo de usar ESCLEROVITAN® PLUS:** De uma a duas cápsulas ao dia, ingeridas com um pouco de água, durante ou após as refeições. O tempo de tratamento é de dois a três meses. **ESCLEROVITAN®** Profilaxia - uma drágea ao dia. Terapêutica - duas a três drágeas ao dia. As drágeas devem ser ingeridas com um pouco de água, durante ou após as refeições. O tempo de tratamento é de dois a três meses. **Conduta na superdosagem e nas reações adversas:** As reações adversas dependem fundamentalmente de superdosagem da vitamina A. Nesse caso suspender imediatamente a ingestão do medicamento. Como não existe tratamento específico, utilizar medidas sintomáticas. Alguns sinais e sintomas desaparecem em uma semana, outros podem persistir durante várias semanas ou meses. **Siga corretamente o modo de usar. Não desaparecendo os sintomas, procure orientação médica.**

MERCK

MERCK S.A. Indústrias Químicas
Estrada dos Bandeirantes, 1.099
Cep 22710-571 Rio de Janeiro RJ



O Brasil foi escolhido para sediar o 8º Congresso Mundial de Mastologia. O evento terá lugar no Riocentro, no Rio de Janeiro, no período de 08 a 12 de maio de 1994. O Rio de Janeiro, com a sua atual administração municipal, estará, com certeza, pronto para recepcionar condignamente os nossos convidados, proporcionando-lhes momentos inesquecíveis.

Cerca de 30 hotéis, de várias categorias, já foram bloqueados e, para facilitar o traslado da orla marítima para o Centro de Convenções e vice-versa, contaremos com uma frota de 50 ônibus cumprindo esse trajeto.

O programa científico será organizado por um Comitê Executivo, conjuntamente com a Sociedade Internacional de Mastologia e a Sociedade Brasileira de Mastologia.

Haverá 6 cursos pré-congresso, a saber: Doenças Benignas da Mama, Controle de Qualidade em Mamografia, Tratamento Sistêmico do Câncer de Mama, Abordagem Multidisciplinar do Câncer de Mama, Ultrassonografia Mamária e Cirurgia Plástica da Mama. Teremos também o curso pré-congresso sobre Imagenologia Mamária, coordenado pelo Dr. Cymberknöh.

Haverá 8 sessões plenárias e 6 palestras proferidas por eminentes mastologistas.

Estão programadas 46 mesas redondas, 26 elaboradas por países filiados à S.I.S. e 20 pelo Comitê Executivo, além de 3 diálogos com profissionais de grande experiência. Haverá espaço para 32 sessões de temas livres, permitindo a inscrição de 500 trabalhos científicos.

A nossa expectativa é de um número variável de 4.000 a 5.000 inscritos.

A parte social também está sendo programada com muito esmero, constando de shows, jantares, tours para todos os gostos.

Estaremos todos, aqui, de braços abertos para recebê-los e homenageá-los.

Em nome da Comissão Executiva,

Antonio Figueira Filho
Presidente do 8º Congresso Mundial de Mastologia



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Board of Directors of the S.I.S.

President:	L. Ionnidou-Mouzaka (Greece)
Vice Presidents:	A. Lorusso (Argentina) H. J. Frischbier (Germany) D. Marchant (USA)
General Secretary:	E. Kubista (Austria)
Deputy Secretary:	G. Papadimitriou (Greece)
Treasurer:	D. Gros (France)
Chairman of the Standing Committee:	G. de Crombrugghe (Belgium)
President Elect:	A. S. S. Figueira F ^o (Brazil)

Honorary President of the Congress

J. Hayward (U.K.)

Honorary Committee

J. Uriburu (Argentina)
L. Ribeiro (Brazil)
U. Veronesi (Italy)
R. Egan (USA)
A. Amalric (France)

Executive Committee

President:	Antonio S.S. Figueira F ^o
1st Vice President:	José A. Ribeiro F ^o
2nd Vice President:	Simão Grossman
Secretary General:	Marconi Luna
1st Secretary:	Maciel Matias
2nd Secretary:	Flavio Miranda
General Treasurer:	Ezio Novais Dias
1st Treasurer:	Carlos G. Crippa
2nd Treasurer:	Antonio F. Padua F ^o



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

President: Marcos Moraes

Sandra M. Carneiro
Ricardo Chagas
Katia A. Couto
Josélio M. Franco
Antonio C. Jardim
Sonia Ladeira
Jaime Marsillac
Dilon P. Oliveira
Pedro Osmond

Henrique Pasqualette
Rachele Santoro
Ray A. Santos
José Sigiliano
Luiz A. Silveira
Orlando S. Telles
Monica Travassos
Marcos Wanjberg

National Scientific Committee

President: Alfredo C. Barros (SP)

Marco Nasser Aguiar (CE)
Virgilio Araújo (SE)
Ivanildo Arruda (PB)
Regis Azevedo (DF)
Ivo Barreto (RN)
João Beltrão (PE)
Jorge Biazus (RS)
Henrique Brenelli (SP)
Sebastião Cabral (MG)
Pedro Carneiro (PI)
Helio Eloy (BA)
Paulo Fernandes (MG)
Josélio Franco (RJ)
Antonio Erasson (RS)
Ruffo Freitas Jr. (GO)
Luiz H. Gebrim (SP)
Roberto Gomes (ES)
Homero Gonçalves (MG)
Sebastião Guerra (MG)
Sergio Hatschbach (PR)
Roberto Hegg (SP)
Fernando Henriques (DF)
Haroldo Juaçaba (CE)
Sergio Juaçaba (CE)

Miguel Leite (MG)
Pedro W. Lima (CE)
Edison Mantovani (SP)
Hiram Lucas (RJ)
Esdras Marques (PE)
Jayme Marsillac (RJ)
Maciel Matias (RN)
Carlos Menke (RS)
Mario Mourão (SP)
Marco Nasser (CE)
Laerte J. Oliveira (PR)
Antonio F. Pádua (PI)
Carlos I. Paula (GO)
Pedro H. Pereira (PB)
Domingos A. Petti (SP)
Jaime Queiroz (PE)
Alcides Santos (PE)
José Sigiliano (RJ)
João B. Silveira (GO)
João L. Soares (RJ)
Orlando S. Telles (RJ)
Augusto Tufi (BA)
Vicente R. Vidal (MG)

Local Support Committee



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

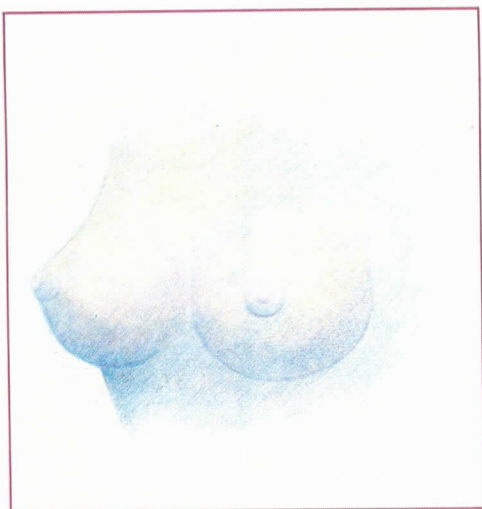
President: H. M. Salvador Silva (Brazil)

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| R. Abed (Paraguay) | R. Mansell (Wales) |
| E. Basilio (Spain) | D. Marchant Jr. (USA) |
| E. Bernadello (Argentina) | J. Marsillac (Brazil) |
| G. Bonadona (Italy) | M. Mate (Uruguay) |
| L. Campos (USA) | L. McLean (Argentina) |
| E. Carceres (Peru) | A. F. Montoro (Brazil) |
| R. Chacon (Argentina) | D. Page (USA) |
| M. Cotrina (Peru) | C. F. Paniagua (Bolivia) |
| G. de Crombrughe (Belgium) | G. Peters (USA) |
| C. Cunha (Portugal) | J. A. Pinotti (Brazil) |
| M. Cymberknoh (Argentina) | I. Pitanguy (Brazil) |
| I. Fentiman (England) | S. Porrath (USA) |
| A. Fernandez-Cid (Spain) | M. Pratts-Esteves (Spain) |
| P. Forrest (Scotland) | P. Preece (Scotland) |
| H. Frischbier (Germany) | E. Pusterla (Switzerland) |
| E. A. Gardiol (Argentina) | R. Rubens (England) |
| J. S. Goes Jr. (Brazil) | B. Salvadori (Italy) |
| B. Gonçalves (Paraguay) | J. C. Silva (Portugal) |
| D. Gros (France) | J. B. Silva Neto (Brazil) |
| R. Gutierrez (Columbia) | M. Silverstein (USA) |
| G. Hernandez-Munoz (Venezuela) | A. Z. Souza (Brazil) |
| G. Hortobagyi (USA) | P. Spinozza (Equador) |
| L. Iannidou-Mouzaka (Greece) | A. Uribe (Chile) |
| E. Kubista (Austria) | J. Van Dogen (Netherlands) |
| J. Lamarque (France) | V. Veloso (Portugal) |
| A. Lorusso (Argentina) | U. Veronesi (Italy) |
| B. Macarone (Venezuela) | |

Megestat

(Acetato de megestrol)

Terapia hormonal de 1ª linha
no câncer de mama e do endométrio.^(1,2)



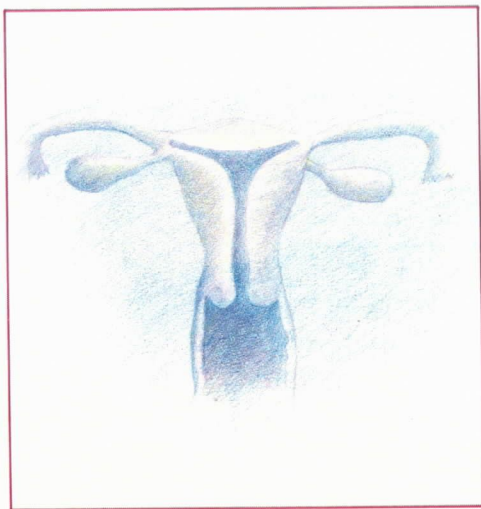
Megestat apresenta respostas significativas no câncer avançado de mama em mulheres pós-menopausadas:

- Megestat tem comprovada eficácia terapêutica.⁽³⁾
- Megestat possui mínimo perfil de efeitos colaterais.⁽³⁾

POSOLOGIA CÔMODA:

apenas 1 comprimido de 160 mg ao dia.

Dose Única Diária



A administração de Megestat no câncer do endométrio, mostra-se eficaz em todos os estágios:

- Megestat interrompe o sangramento uterino.⁽⁴⁾
- Megestat diminui o tamanho do útero.⁽⁴⁾
- Megestat melhora a sobrevida a longo prazo.⁽⁴⁾

POSOLOGIA:

1 comprimido de 160 mg duas vezes ao dia ou a critério médico variando de 40 a 320 mg ao dia.

Megestat é um produto da Bristol-Myers Squibb
líder mundial em pesquisa oncológica.

Bibliografia

- 1 - Johnson, P.A. e cols: Megestrol Acetate as primary hormonal therapy for advanced breast cancer. *Seminars in Oncology* 15: 34-37, 1988 (Suppl. 1).
- 2 - Piver, S.: Progesterone therapy for malignant peritoneal cytology surgical stage I endometrial adenocarcinoma. *Seminars in Oncology* 15: 50-52, 1988 (Suppl. 1).
- 3 - Hormonal therapy for breast cancer, Bristol-Myers US Pharmaceutical and Nutritional Group, Evansville, 1987.
- 4 - Wentz W.B., *Seminars in Oncology* 1985; 12 (1) (suppl. 1): 23-27



LINHA ONCOLÓGICA

Bristol-Myers Squibb

Para maiores informações sobre eficácia, contra-indicações, advertências, precauções e reações adversas, consulte a bula do produto ou o Depto. Médico Científico, Av. João Dias, 1084 - Santo Amaro, SP CEP 04724, Fone: 522-8111 - R. 115 ou 147.



PRIMOLUT-NOR

O PROGESTOGÊNIO ORAL



- Acetato de noretisterona, o progestogênio oral da Berlimed - Divisão da Schering.
- Dose de transformação endometrial 50 mg.

INDICAÇÕES:

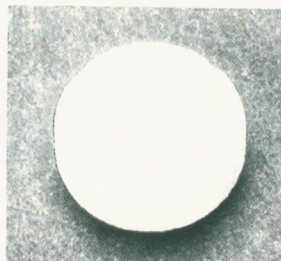
- Hemorragias disfuncionais
- Profilaxia de recidivas após hemorragias disfuncionais
- Síndrome pré menstrual, mastopatia crônica cística
- Adiantamento da menstruação em caso de ciclo normal
- Amenorréia primária e secundária de longa duração

FLEXIBILIDADE POSOLÓGICA:

- Exclusivo comprimido biranhurado permitindo doses de 10, 5 ou 2,5 mg

APRESENTAÇÃO:

Primolut-Nor 10 mg: Frasco com 30 comprimidos de 10 mg



Para informações detalhadas consulte a
Schering do Brasil, Química e Farmacêutica Ltda.
R. Cançioneiro de Évora, 255 - Fone: (011) 240-4611 - Brooklin - São Paulo - SP

CURSOS & CONGRESSOS

45º Congresso Brasileiro de Ginecologia e Obstetrícia

Salvador-Bahia, 7 a 11 de novembro de 1993.

Informações: Secretaria Executiva: Eventus System

Tel.: (071) 245-3477 - Fax: (071) 237-3090

8º Congresso Internacional de Mastologia

Rio de Janeiro, 9 a 13 de maio de 1994.

Informações: Secretaria Executiva: Congrex

Tel.: (021) 224-6080 - Fax: (021) 231-1492

10º Congresso Brasileiro de Mastologia

Natal - Rio Grande do Norte, 1995



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

- Prevention in Breast Cancer
- Silicone and Breast Problems
- Place of Computer in Breast Imaging
- Controversies in Breast Cancer Surgery
- Senology as a Speciality
- Induction Therapy
- New Concepts on Radiation Therapy
- Biology and Genetics
- Psychological Aspects of Breast Diseases
- Hormonal Risk for Breast Cancer
- Malpractice in Diagnosis and Therapy of Breast Diseases
- New Concepts on Epidemiology
- Diagnostic Problems
- Core and Fine Needle x Surgical Biopsy
- Controversies in Breast Cancer Screening
- Hormonal Replacement Therapy and Breast Pathology
- Breast Imaging
- Psychosocial Aspects in Mastology
- Breast Thermography: Critical Analysis
- Histopathological Aspects and Carcinogenesis
- Epidemiology of Breast Cancer
- Local Recurrences
- Inflammatory Processes
- Breast Reconstruction
- Breast Cancer and Pregnancy
- Functional Disorders of the Breast
- Management of Metastases
- Conservative x Radical Treatment of Breast Cancer
- Locally Advanced Breast Cancer



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

- Follow-up of Breast Cancer Patients
- Systemic Treatment and Radiotherapy
- Continuous Education in Mastology
- Atypical Hiperplasia
- Comparative Value of Core Biopsy Versus FNAC in Breast Lesions
- Results of the Conservative Treatment of Breast Cancer
- Breast Units: Structure and Operating
- Quality Control in Mastology
- Breast Microcalcifications
- Premenstrual Tension
- Surgical Treatment of Breast Cancer
- Breast Cancer in Elderly Patients
- New Equipments in Diagnosis Fields
- Breast Pathology in Men
- Ductal Carcinoma in Situ
- Benign Breast Diseases
- Tumor Biology
- Special Forms of Breast Cancer
- Diagnosis in Mastology



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Sunday, May 8, 1994

Pre-Congress Courses

09:00/12:00

Benign Breast Diseases
Quality Control in Mamography
Systemic Treatment of Breast Cancer

12:00/13:30

Lunch

13:30/16:30

Multidisciplinary Approach of Breast Cancer
Ultrasonography of the Breast
Breast Plastic Surgery

20:00

Opening Ceremony

21:00

Welcome Reception

Scientific Programme



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Monday, May 9, 1994

- 8:30/9:00** *Plenary Session*
Prevention in Breast Cancer - *U. Veronesi (Italy)*
- 9:00/11:00** *Round Table*
Controversies in Breast Cancer Screening (*International*)
Hormonal Replacement Therapy and Breast Pathology (*International*)
Histopathological Aspects and Carcinogenesis (*International*)
Continuous Education in Mastology (*Uruguay*)
- 11:30/13:00** *Round Table*
Core and Fine Needle x Surgical Biopsy (*International*)
Breast Imaging (*International*)
Primary Prevention on Breast Cancer (*International*)
Psychosocial Aspects in Mastology (*International*)
- 14:30/15:00** *Plenary Session*
Silicone and Breast Problems - *I. Pitanguy (Brazil)*
- 15:00/17:00** *Round Table*
Sistemic Treatment and Radiotherapy (*Greece*)
Atypical Hiperplasia (*Switzerland*)
Controversies on Breast Cancer Screening (*EBCSS*)
Special Forms of Breast Cancer (*Brazil*)
- 17:30** *Lecture*
Hormonal Replacement Therapy
and Breast Cancer - *J. A. Pinotti (Brazil)*
- 17:30** *Meeting the Experts*
Diagnosis
Refreshment Course
Diagnosis in Mastology
Therapy in Mastology
- 19:00** *Lecture*
Psychological Aspects of Breast Diseases - *D. Gros (France)*



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Tuesday, May 10, 1994

08:30/09:00

Plenary Session

Place of Computer in Breast Imaging - *E. Sickles (USA)*

09:00/11:00

Round Table

Epidemiology of Breast Cancer (*International*)

Inflammatory Processes (*International*)

Breast Reconstruction (*International*)

Comparative Value of Core Biopsy versus FNAC
in Breast (*Belgium*)

11:30/13:00

Round Table

Conservative x Radical Treatment of Breast Cancer
(*International*)

Follow-up of Breast Cancer Patients (*International*)

Breast Units: Structure and Operating (*Spain*)

New Concepts in Fibrocystic Disease (*Italy*)

14:30/15:00

Plenary Session

Controversies on Breast Cancer Surgery - *J. Hayward (UK)*

15:00/17:00

Round Table

Results of the Conservative Treatment of Breast Cancer (*Spain*)

New Equipments in Diagnosis Fields (*Italy*)

Breast Cancer and Pregnancy (*Mexico*)

Primary Treatment of Locally Advanced Breast Cancer (*Germany*)

17:30

Lecture

Hormonal Risk for Breast Cancer - *M. Pike (USA)*

Meeting the Experts

Benign Breast Diseases

Refreshment Course

Diagnosis in Mastology

Therapy in Mastology

Lecture

Malpractice in Diagnosis and Therapy of Breast Diseases

M. Silverstein (USA)



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Wednesday, May 11, 1994

- 08:30/9:00** *Plenary Session*
Senology as Speciality - *L. Ioannidou-Mouzaka (Greece)*
- 09:00/11:00** *Round Table*
Breast Cancer in Elderly Patients (*Italy*)
Breast Pathology in Men (*Portugal*)
Ductal Carcinoma In Situ (*USA*)
Screening (Sweden)
- 11:30/13:00** *Round Table*
Local Recurrences (*International*)
Breast Cancer and Pregnancy (*International*)
Breast Microcalcifications (*France*)
Induction Chemotherapy (*USA*)
- 14:30/15:00** *Plenary Session*
Induction Therapy - *G. Hortobagyi (USA)*
- 15:00/17:00** *Round Table*
Quality Control in Mastology (*France*)
Surgical Treatment of Breast Cancer (*Greece*)
Benign Breast Diseases (*Argentina*)
- 17:30** **Lecture**
New Concepts on Epidemiology - *D. Trichopoulos (Greece)*
Meeting the Experts
Breast Cancer Therapy
Refreshment Course
Diagnosis in Mastology
Therapy in Mastology
- 19:00** **Lecture**
Diagnostic Problems - *H. Tristan (France)*



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Thursday, May 12, 1994

- 08:30/09:00** **Plenary Session**
New Concepts on Radiotherapy - *B. Fowle (USA)*
- 09:00/11:00** **Round Table**
Functional Disorders of the Breast (*International*)
Management of Metastases (*International*)
Tumor Biology (*Austria*)
Breast Imaging (*SOLADIM*)
- 11:30/13:00** **Round Table**
Controversies in Surgical Treatment of Breast Cancer
(*International*)
Breast Infections (*Greece*)
Diagnosis and Treatment of Intermammary Recurrences
after Breast Conserving (*Germany*)
Breast Thermography: Critical Analysis (*International*)
- 14:30/15:00** **Plenary Session**
Biology and Genetics - *S. Fuqua (USA)*
- 15:00/17:00** **Round Table**
Locally Advanced Breast Cancer (*International*)
Premenstrual Tension: Its Meaning in the
Etiopathogenesis of Mammary Diseases (*Póland*)
New Concepts on Ultrasound (*IBUS*)
- 17:30** **Closing**



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

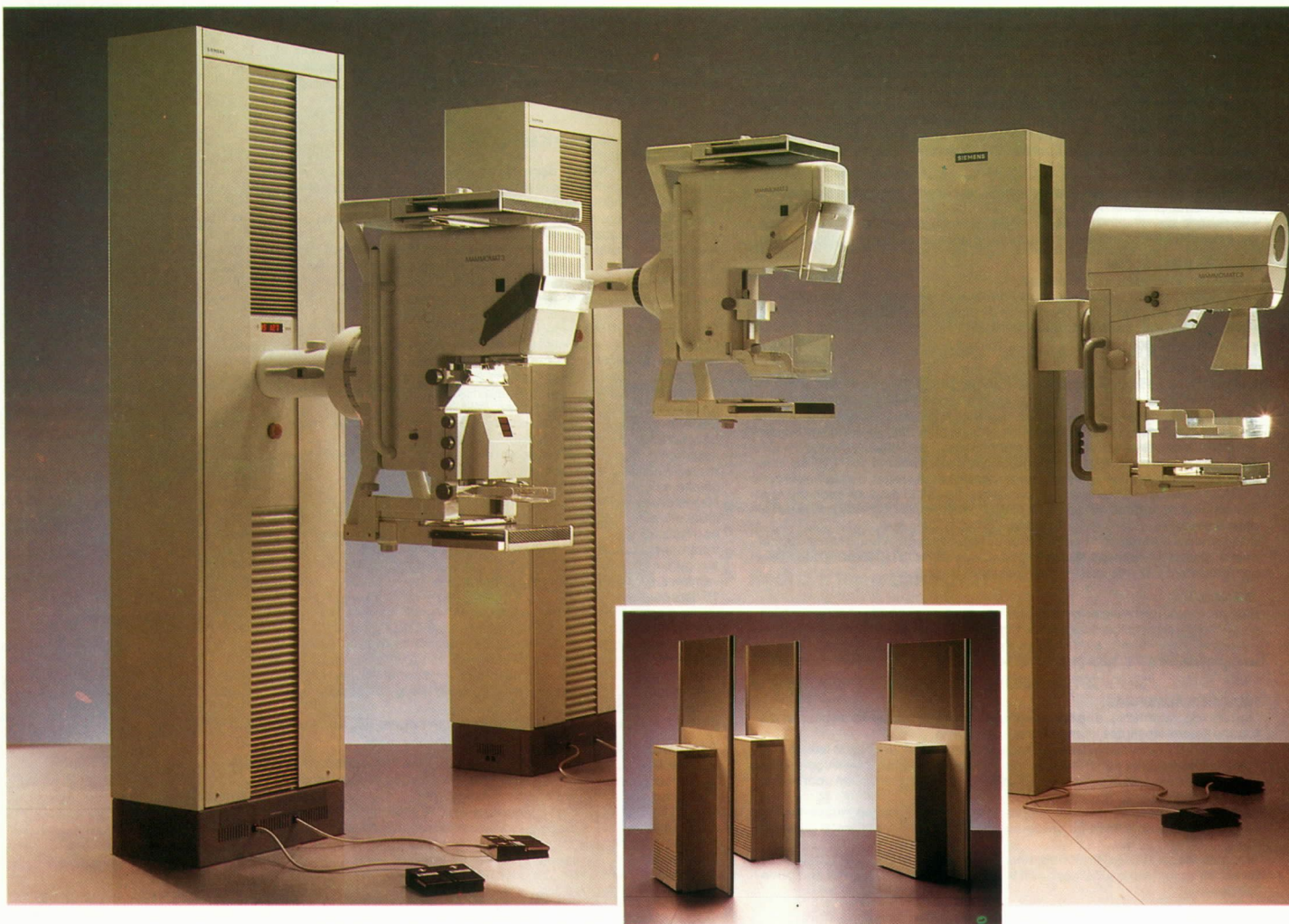
International Invited Speakers
Conferencistas Convidados

- | | | |
|------------------|--------------------|------------------|
| P. Anani | P. A. Gumont | A. Muller |
| E. Basílio | M. Grecco | M. Osborne |
| M. Baum | J. C. Grotting | D. Page |
| E. Bernardelo | D. Gros | G. Papadimitriou |
| N. Bjurstam | R. Gutierrez | T. Pertinski |
| R. Blamey | J. Hayward | G. Peters |
| G. Bonadona | G. Hernandez-Munoz | A. Picciochi |
| L. T. Campos | C. Hessaer | M. Pike |
| R. Chacon | G. Hortobagyi | S. Porrath |
| A. Costa | L. I-Mouzaka | G. Rizzato |
| G. de Crombughe | A. Kalache | C. Rosales |
| C. Cunha | N. Kallos | R. Rubens |
| M. Cymberknoh | E. Kubista | B. Salvadori |
| R. Del Castilho | M. Lagios | P. Schaefer |
| G. Eckland | J. L. Lamarque | G. Schwartz |
| M. P. Esteves | J. Lamartina | E. Sickles |
| G. Farante | R. Lavina | J. C. Silva |
| I. Fentiman | A. Lorusso | M. Silverstein |
| A. Fernandez-Cid | C. di Maggio | M. Spaczynsky |
| R. Ferriault | R. Mansel | B. Thomas |
| B. Fowle | D. Marchant | D. Trichopoulos |
| B. Fornage | L. Martella | H. Tristan |
| T. Frank | E. Marussi | J. Uriburu |
| H. Frishbier | M. Mate | A. Uribe |
| C. Frouge | L. McLean | U. Veronesi |
| S. Fuqua | G. Montrucolli | J. Van Dongen |
| E. Gardiol | | |

SIEMENS

Sistemas MAMMOMAT

A perfeição da imagem



A ótima qualidade de imagem é a premissa maior para o reconhecimento das estruturas finas e a determinação dos detalhes, resultando num diagnóstico perfeito na mamografia.

Os sistemas MAMMOMAT da Siemens possuem exclusiva exposição automática, com compensação de radiotransparência, que garante uma perfeita qualidade de imagem. Além disso, as novas tecnologias digitais de MAMMOMAT simplificam, ampliam e facilitam as aplicações,

otimizando as perspectivas para o reconhecimento precoce do câncer de mama com a menor dose possível de radiação nas pacientes. E os geradores de mamografia? Mais simples impossível: consoles de comando independentes conferem total flexibilidade de instalação, de acordo com a sua disponibilidade de espaço.

MAMMOMAT é sinônimo de sistemas de mamografia de máxima qualidade, de acordo com suas necessidades de diagnóstico. Confira:

- **MAMMOMAT 3**
A mais avançada tecnologia em diagnósticos. Facilita a execução em um grande número de pacientes.
- **MAMMOMAT 3/STEREO**
Permite a utilização do sistema biópsia estereotáxica, constituindo a base para todos os procedimentos de diagnóstico extensivo.
- **MAMMOMAT C3**
Sistema convencional que combina tecnologia avançada, fácil manejo e conforto para a paciente.

Consulte-nos.

Departamento de Marketing
Tel: (021) 582-3245
Fax: (021) 582-3260

Belo Horizonte
Tel: (031) 223-0022

Curitiba
Tel: (041) 362-1616

Recife
Tel: (081) 461-1056

Salvador
Tel: (071) 359-2277

Brasília
Tel: (061) 347-1010

Porto Alegre
Tel: (051) 342-2200

Rio de Janeiro
Tel: (021) 582-3226

São Paulo
Tel: (011) 837-0577

Siemens Eletromedicina

Ostac, o 1º Bisfosfonato lançado no Brasil.

APRESENTAÇÕES: OSTAC® Cápsulas: Caixa com 40 cápsulas. OSTAC® Solução Injetável: Caixa com 5 ampolas
USO ADULTO

COMPOSIÇÕES:	OSTAC® cápsulas Cada cápsula contém:	OSTAC® Solução injetável Cada ampola de 10 ml contém:
Clodronato dissódico 4H ₂ O	499,74 mg = 400 mg na base anidra	374,84 mg = 300 mg na base anidra

INFORMAÇÕES TÉCNICAS:

O clodronato dissódico, sal sódico do ácido clodronico, pertence a uma classe de substâncias, os bisfosfonatos, que atuam especificamente sobre os ossos. Esta ação seletiva sobre o tecido ósseo se baseia na grande afinidade dos bisfosfonatos com os cristais de fosfato cálcico, formando compostos complexos com a hidroxapatita dos ossos, levando à modificação da estrutura cristalina e inibindo assim a dissolução dos cristais. O efeito terapêutico de OSTAC® se baseia na inibição da destruição dos ossos, em doenças com atividade osteoclástica aumentada, por exemplo na hipercalemia e em osteólises tumorais. OSTAC® diminui os níveis elevados de cálcio sérico por inibição da liberação aumentada de cálcio do esqueleto.

Em pacientes com tumores ou metástases ósseas, OSTAC® evita a destruição óssea progressiva aliviando com isso as dores ósseas subsequentes, até o desaparecimento. Demonstrou-se tanto radiográfica quanto cintilográfica que a progressão e a extensão das metástases ósseas existentes são evitadas, assim como a formação de novas metástases no esqueleto. A ação antiosteolítica de OSTAC® se manifesta claramente em pacientes normocalcêmicos na forma de uma diminuição na excreção de cálcio e hidroxiprolina na urina. O clodronato não exerce nenhuma ação sobre a mineralização normal dos ossos nas concentrações que inibem a osteólise.

INDICAÇÕES:

Osteólise consequente a metástase óssea de tumores sólidos (p. ex., carcinoma de mama, próstata ou tireóide) ou em consequência de neoplasias hematológicas (p. ex., mieloma múltiplo). Hipercalemia consequente a metástases ósseas extensas, ou induzida por tumores malignos, sem metástases ósseas.

CONTRA INDICAÇÕES:

- Hipersensibilidade à substância ativa;
- Insuficiência renal, exceto quando necessário seu uso por curto prazo na insuficiência renal funcional decorrente de elevados níveis séricos de cálcio.
- Inflamações agudas do trato gastrointestinal;
- Gravidez e lactação.

PRECAUÇÕES:

OSTAC® Solução Injetável apenas deve ser administrado em infusão, em solução isotônica de cloreto de sódio, para evitar possíveis incompatibilidades. Durante o tratamento com OSTAC®, devem ser efetuados regularmente controles hematológicos e da função hepática, assim como do nível sérico de fosfato. A função renal deve ser regularmente controlada durante a terapia com OSTAC® cápsulas e mais frequentemente durante o tratamento com OSTAC® injetável. Caso ocorra algum comprometimento da função renal, o tratamento com OSTAC® deve ser interrompido. O nível sérico de cálcio deve ser monitorizado diariamente durante a terapia com OSTAC® Injetável e em intervalos de no mínimo 4 semanas durante a terapia com OSTAC® Cápsulas. O tratamento com Ostac® Injetável deve ser interrompido, caso ocorra hipocalcemia, sendo que para pacientes tratados com Ostac® Cápsulas, a dose deve ser reduzida de acordo com as necessidades individuais.

ATENÇÃO:

Este produto é um novo medicamento, e embora as pesquisas tenham indicado eficácia e segurança quando corretamente indicado, pode causar reações adversas imprevisíveis, ainda não conhecidas ou descritas. Em caso de suspeita de reação adversa, o médico responsável deve ser imediatamente notificado.

REAÇÕES ADVERSAS:

No início do tratamento, e se doses altas forem utilizadas, poderão ocorrer distúrbios gastrointestinais, como náuseas e diarreia. Reações de hipersensibilidade cutânea podem ocorrer em casos isolados. Imediatamente após administração intravenosa da infusão, observou-se uma proteinúria passageira em casos isolados. Hipocalcemia pode ocorrer nos pacientes em tratamento com OSTAC®. Há relatos de insuficiência renal aguda após a administração intravenosa de clodronato, portanto deve-se proceder ao controle da função renal durante o tratamento com OSTAC®. Algumas alterações laboratoriais reversíveis, como redução da fosfatemia, elevação da fosfatase alcalina, de DHL e do hormônio paratireoideano poderão ocorrer.

INTERAÇÕES MEDICAMENTOSAS:

Alimentos com alto teor de cálcio, como leite e laticínios, diminuem a absorção do clodronato administrado por via oral. A absorção também é prejudicada por medicamentos contendo cálcio, ferro ou magnésio em doses altas, e também por antiácidos. Para evitar qualquer possibilidade de incompatibilidade, OSTAC® Solução Injetável deve ser diluído e administrado somente com solução isotônica de cloreto de sódio.

POSOLOGIA:

OSTAC® Cápsulas:
A dose diária em geral é de 4 cápsulas. Caso necessário, pode ser utilizada uma dose diária de até 8 cápsulas no máximo.
OSTAC® Solução Injetável para infusão:
A posologia recomendada é de 1 ampola como dose única diária na forma de infusão intravenosa. O tempo de infusão deve ser de 2 horas no mínimo. A dose diária de 1 ampola não deve ser ultrapassada.

Modo de usar e duração da administração:

OSTAC® Cápsulas:
As cápsulas de OSTAC® devem ser ingeridas com algum líquido, exceto leite. Não se deve ingerir nenhum alimento uma hora antes e uma hora depois da ingestão de OSTAC®. A dose diária pode ser ingerida em uma única administração, por exemplo, antes de dormir, ou em dois horários distintos para melhorar a tolerância gastrointestinal.
A duração do tratamento geralmente é de 6 meses. Dependendo da evolução da enfermidade, o tratamento pode também prolongar-se por mais tempo. Em casos individuais, pode ser necessário repetir o tratamento com OSTAC® ou reiniciá-lo após uma interrupção da terapia.

OSTAC® Solução Injetável:
OSTAC® Solução Injetável deve ser administrado como infusão intravenosa lenta, por no mínimo, 2 horas. Para tanto, o conteúdo de uma ampola deve ser dissolvido em 500 ml de solução isotônica de cloreto de sódio e a infusão deve ser efetuada lentamente. A solução preparada para infusão deve ser utilizada até no máximo 6 horas após preparo.

OSTAC® deve ser administrado em infusão exclusivamente intravenosa, não devendo-se nunca administrar o composto por via intra-arterial. A duração do tratamento depende da reação do paciente; portanto, deve-se proceder diariamente a análise de cálcio sérico. A duração da terapia por infusão intravenosa não deve ser superior a 10 dias. Na maioria dos casos é possível reduzir um nível elevado de cálcio sérico a valores situados dentro dos limites normais em um período de 2 a 5 dias. Após normalização dos níveis elevados de cálcio sérico, aconselha-se continuar o tratamento com OSTAC® Cápsulas durante um período de tempo de até 6 meses para manter a normocalcemia. Caso o nível sérico de cálcio aumente novamente, o tratamento por infusão pode ser reiniciado por um período de 5 até 10 dias no máximo.

Como a ação de Ostac® administrada por via intravenosa é consideravelmente mais rápida e potente, recomenda-se seu uso no início do tratamento, mesmo em pacientes normocalcêmicos. Após o tratamento com OSTAC® por infusão, durante 5 dias, deve-se continuar o tratamento com OSTAC® Cápsulas. Este procedimento é aconselhável especialmente nos casos de complicações, por exemplo, metástase na coluna vertebral ou em outros ossos de sustentação do esqueleto.

OSTAC® solução injetável não deve ser administrado por via intra-arterial.

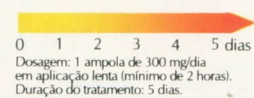
TRATAMENTO DA SUPERDOSAGEM:

Até o momento não foram descritas intoxicações com o uso do clodronato; entretanto, podem ocorrer náuseas e vômitos no caso de superdosagem aguda. A terapia consiste em tratamento sintomático. Através da ingestão de uma grande quantidade de clodronato dissódico pode desenvolver-se hipocalcemia, como consequência do efeito depletor de cálcio. A terapia para estes casos consiste no tratamento da hipocalcemia, por exemplo através da administração de alimentos ricos em cálcio (leite) ou, em caso graves, de cálcio por via intravenosa.

Fabricado por Boehringer Mannheim GmbH - Alemanha.



Início do tratamento por via intravenosa.

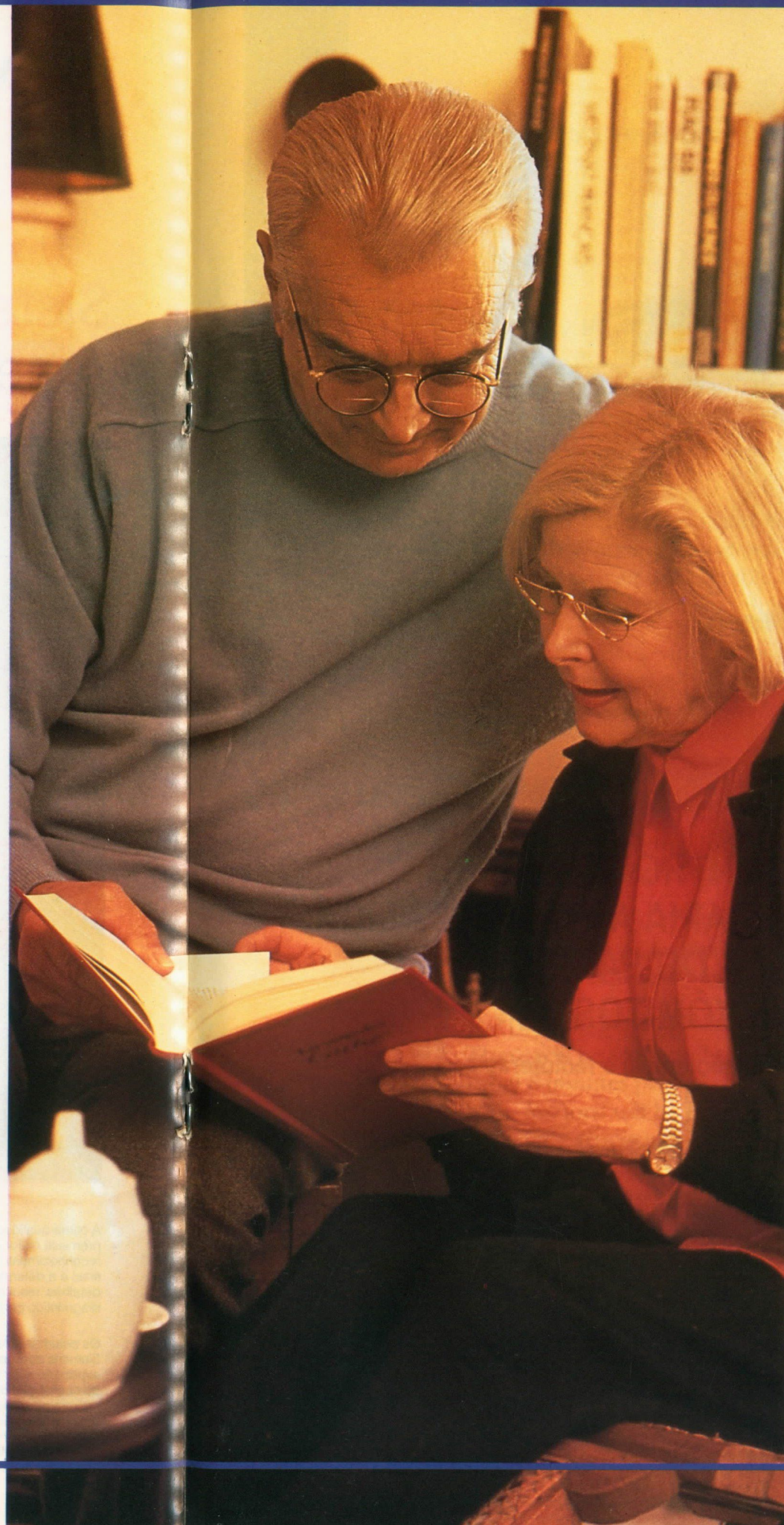


Dosagem: 1 ampola de 300 mg/dia em aplicação lenta (mínimo de 2 horas).
Duração do tratamento: 5 dias.

Manutenção do tratamento com cápsulas:



Dosagem: 4 cápsulas (1600 mg/dia).
Dosagem máxima: 8 cápsulas (3200 mg/dia).
Duração do tratamento: em média 6 meses.



Recupere no paciente com metástase óssea o prazer de apreciar cada pequena alegria da vida.

Ostac, o primeiro bisfosfonato no Brasil (clodronato dissódico), uma droga com mecanismo de ação inédito, especificamente indicado para a terapia coadjuvante da metástase óssea, está sendo introduzido pela Asta Médica Oncológica, inaugurando um novo segmento na oncologia nacional.

A metástase óssea é uma evolução freqüente no quadro tumoral maligno, provocando a osteólise tumoral.

Como consequência, focos de osteólise ocorrem no tecido ósseo, provocando fragilização do esqueleto, hipercalemia e complicações neurológicas. O paciente é acometido de diversos sintomas, principalmente, dores intensas e intermitentes.

Ostac (clodronato dissódico) age inibindo a osteólise, apresentando os seguintes benefícios:

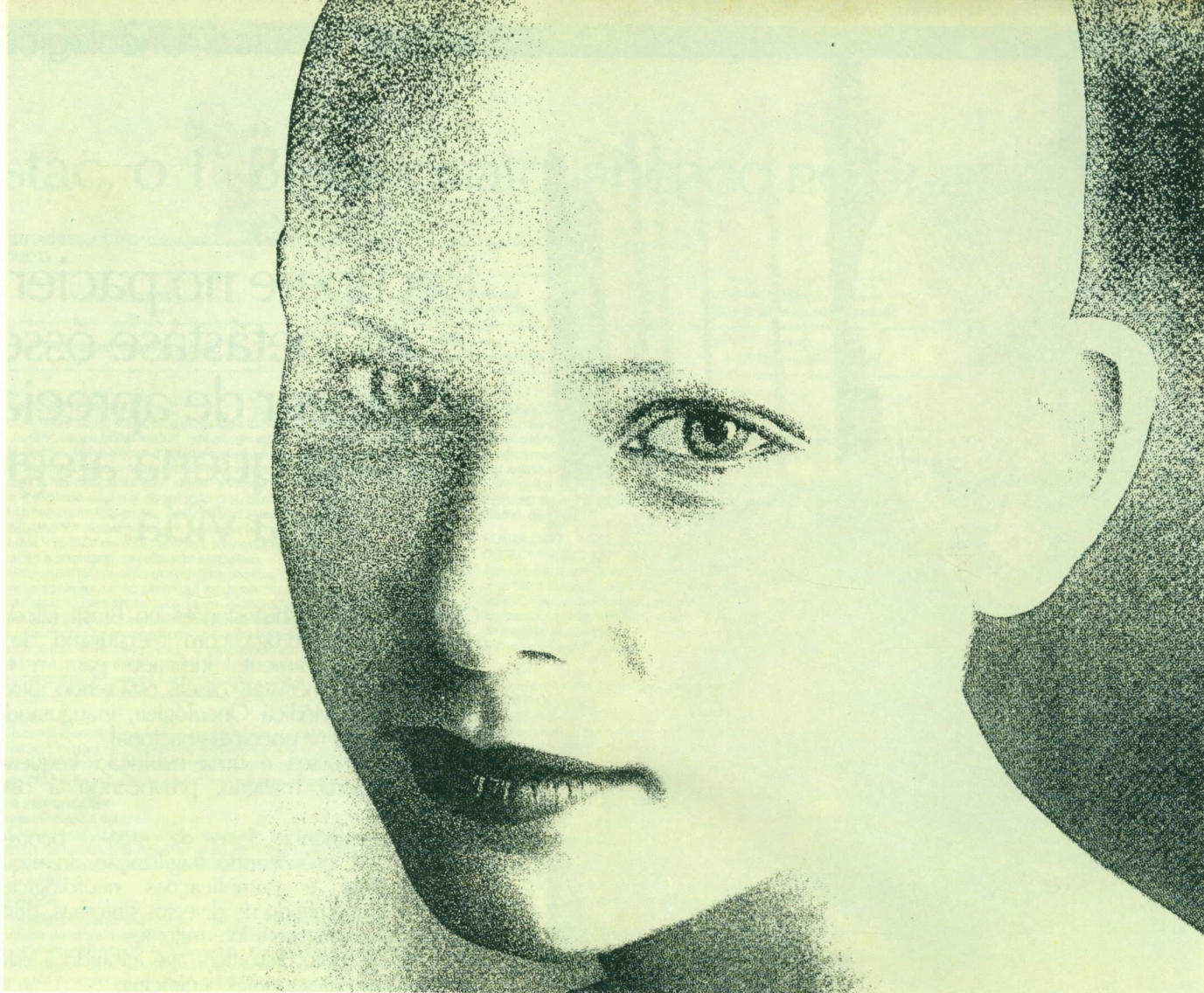
- Alivia a dor óssea com grande eficácia;
- Reduz o risco de fraturas patológicas;
- Reduz o risco de complicações neurológicas;
- Reduz a hipercalemia.

Devido a estes benefícios, Ostac representa uma alternativa terapêutica adicional, contribuindo para uma melhor qualidade de vida do paciente.



Ostac®
Clodronato dissódico

Labofarma
uma divisão da Degussa s.a.



PARA O MELHOR CONTROLE DO PIOR EFEITO COLATERAL DA TERAPIA ANTINEOPLÁSICA, DO PONTO DE VISTA DO PACIENTE: NÁUSEAS E VÔMITOS

- Previne a náusea e o vômito induzidos pela quimioterapia e radioterapia
- Maior eficácia antiemética do que a metoclopramida
- Melhora a qualidade de vida do paciente oncológico
- Aumenta a possibilidade de sucesso do tratamento do câncer
- Facilidade posológica
- Apresentações injetável e oral, que permite a continuação do tratamento em casa

Informações adicionais à disposição em nossa Divisão Científica. Promoção dirigida exclusivamente à Classe Médica

APRESENTAÇÃO: ZOFRAN INJETÁVEL 4mg/2ml — Caixa com 1 ampola. ZOFRAN INJETÁVEL 8mg/4ml — Caixa com 1 ampola. ZOFRAN COMPRIMIDOS 4mg — Caixa com 10 comprimidos em blister. ZOFRAN COMPRIMIDOS 8mg — Caixa com 10 comprimidos em blister. **INDICAÇÕES:** ZOFRAN está indicado para o controle da náusea e vômito induzidos por quimioterapia citotóxica ou radioterapia. **POSOLOGIA E MODO DE ADMINISTRAÇÃO:** Adultos: Na quimioterapia altamente emetogênica, a posologia recomendada, no primeiro dia, é de 1 ampola de Zofran 8mg, em infusão IV por 15 minutos, pelo menos 15 minutos antes da quimioterapia, seguida de duas doses adicionais, iguais à primeira, administradas, respectivamente, 4 e 8 horas depois. O tratamento deve ser continuado por via oral, com 1 comprimido de 8mg cada 8 horas até por 5 dias. Alternativamente, Zofran injetável pode ser administrado de acordo com o seguinte esquema: 8mg administrados através de injeção IV lenta (por bomba de infusão) ou infusão IV durante 15 minutos, pelo menos 15 minutos antes da quimioterapia, seguidos de uma infusão IV de 1mg/hora até 24 horas. Este esquema também é seguido por 1 comprimido de Zofran de 8mg cada 8 horas até por 5 dias. Na quimioterapia menos emetogênica, a posologia recomendada é de 1 ampola de 8mg de Zofran administrada através de injeção IV lenta ou infusão durante 15 minutos, pelo menos 15 minutos antes da quimioterapia, ou de 1 comprimido de Zofran de 8mg 1-2 horas antes da quimioterapia. Qualquer que seja o caso, o tratamento é seguido por via oral com 1 comprimido de 8mg de Zofran cada 8 horas até por 5 dias. Pacientes idosos: A eficácia e a tolerabilidade em pacientes com mais de 65 anos de idade foram similares às observadas em adultos mais jovens, indicando que não há necessidade de alterar a posologia ou via de administração em idosos. **Náuseas e vômitos induzidos por radioterapia:** Zofran pode ser dado por via oral, 8mg cada 8 horas. A primeira dose deve ser tomada 1-2 horas antes da radioterapia. A duração do tratamento dependerá da extensão do curso da radioterapia. **Crianças:** A experiência atualmente é limitada, mas ZOFRAN se mostrou eficaz e bem tolerado em crianças com idade acima de 4 anos, quando administrado intravenosamente na dose de 5mg/m² durante 15 minutos, imediatamente antes da quimioterapia, seguida por terapia oral, 4mg (um comprimido) cada 8 horas até por 5 dias. **Contra-indicações:** Hipersensibilidade a qualquer componente da preparação.

cloridrato de ondansetron
Zofran[®]
Melhor qualidade de vida
para o paciente oncológico

Glaxo

Glaxo do Brasil S.A.

PESQUISA · QUALIDADE · TRADIÇÃO



1. Plenary Sessions

Conferences will be presented in the plenary sessions by international outstanding personalities. There will be 8 major conferences held in the main auditorium with simultaneous translation into Portuguese, English and Spanish.

2. Round Tables

Twenty six (26) round tables are being organized by the affiliated (S.I.S.) International Societies, and another twenty (20) by the Executive Committee. Each round table lasts approximately 2 hours. Simultaneous translation will be provided in Portuguese and English.

3. Lectures

Keynote speakers will address state-of-the-art issues, relating to the main topics. Six lectures will be presented at the late-afternoon sessions.

4. Meeting the Experts

Informal discussion sessions will provide a forum for specialists to exchange up-to-date information on recent developments related to the main topics of the Congress.

5. Refreshment Courses

Two courses will be administered during the event by professors with recognized experience in the field.

6. Free Papers and Poster Sessions

There will be space and time for about 500 platform papers under the usual 8-minutes presentation, 2-minutes discussion schedule. The presentations will be chaired by experts following guidelines that will enhance participation and adherence to time slots.

Posters are highly recommended for the presentation of up-to-date scientific information. There is space for at least 1000 posters to be presented during the Congress. As customary, posters will be shown for a few hours, after which the authors will be present for discussion time.



The posters will be displayed on laminated panels (indicated by an abstract number) in the poster area.

Each panel of 2m x 1m will be available for displaying drawings, photographs of other visual aids that can be taped to the panel.

7. Video Room

A video room will be available during the whole Congress for the presentation of films related to the main topics of the Congress. Authors wanting to present their videos should also submit an abstract of their VT in the enclosed Abstract Form to the Congress Secretariat. Tapes must be VHS PAL-M/NTSC systems and the soundtrack should be in English.

8. Abstracts

Abstracts should be submitted on the enclosed form to the Congress Secretariat no later than December, 15, 1993. At least one of the authors must be registered at the Congress in order to submit abstracts.

Maximum of five (5) authors and co-authors will be accepted for each abstract. Each author may submit a maximum of three (3) abstracts.

Please do not send your abstract by fax. Notice will be given by February, 28, 1994 of abstracts accepted and will be published in the Abstract Book.

9. Satellite Symposia

Will be organized by companies and services connected with Mastology.

10. "Charlie Marie Gros Prize"

A US\$5.000 prize will be awarded to the author of the best proffered paper.

11. Instruction for submission of the "Charles Marie Gros Prize"

Participants who wish to submit their papers for this prize are kindly requested to submit an abstract, one original and 8 copies of the whole text the latest by January 15, 1994.

12. Projection Facilities

Only 35mm slide projectors and overhead projectors will be available. All slides should conform to the 35mm format. Double projection will be available. Videos can only be presented at the video room.



1. Sessões Plenárias

Conferências de caráter interdisciplinar serão apresentadas por autoridades de renome internacional. Um total de 8 conferências acontecerão no auditório principal do Riocentro, havendo tradução simultânea em português, inglês e espanhol.

2. Mesas Redondas

Serão apresentadas 26 mesas redondas organizadas pelas Associações Internacionais de Mastologia e 20 mesas redondas organizadas pelo Comitê Executivo. Cada mesa redonda terá a duração de aproximadamente 2 horas. Haverá tradução simultânea em português e inglês.

3. Palestras

Conferencistas convidados apresentarão temas atualizados relacionados aos tópicos do Congresso. Seis palestras serão apresentadas em sessões de final de tarde. Haverá tradução simultânea em português e inglês.

4. Encontro com Especialistas

Os participantes do Congresso terão a oportunidade de discutir experiências e trocar informações sobre temas do Congresso com renomados especialistas, em sessões informais de trabalho.

5. Cursos de Atualização

Dois cursos de atualização serão ministrados durante o Congresso por professores de comprovada experiência no campo da Mastologia.

6. Temas Livres e Sessão de Posters

Haverá tempo e lugar para a apresentação de aproximadamente 500 trabalhos dentro dos já tradicionais 8 minutos de exposição oral e 2 minutos de discussão. Os temas livres serão presididos por especialistas que atrairão a atenção e a participação de todos, seguindo normas específicas de atuação. Recomenda-se a Sessão de Posters para todos aqueles que desejarem apresentar informações científicas atualizadas. Haverá espaço para a exibição de um mínimo de 1000 posters durante o Congresso. Como de costume, os posters ficarão expostos por algumas horas, com a presença dos autores, para discussão de



seus trabalhos. Painéis laminados (indicados pelo nº do trabalho) medindo 2m x 1m estarão à disposição dos participantes para a colocação de textos, desenhos, fotografias ou qualquer outro recurso visual desejado. Haverá uma área no Congresso reservada especificamente para a Sessão de Posters.

7. Sala de Vídeo

Haverá uma sala de vídeo funcionando durante toda a semana do Congresso, para apresentação de filmes relacionados aos temas do evento. Os autores interessados em apresentar seus vídeos deverão submeter um resumo em inglês de seu VT no formulário em anexo (Abstract Form) e enviá-lo para a Secretaria do Congresso. A locução do VT deverá ser em inglês e o tipo de fita deverá ser VHS, nos sistemas PAL-M ou NTSC.

8. Apresentação de Trabalhos/Resumos

O Comitê Científico Nacional e Internacional é responsável pela avaliação de todos os resumos apresentados. Estes devem ser enviados à Secretaria do Congresso no formulário em anexo (Abstract Form) até o dia 15 de dezembro de 1993. Somente serão aceitos para julgamento os trabalhos em que pelo menos um dos autores esteja inscrito no Congresso. Os trabalhos deverão ser redigidos e apresentados em inglês. Favor **não** enviar trabalho por fax. A confirmação da aceitação dos trabalhos será dada até 28 de fevereiro, e os mesmos serão publicados no livro de resumos.

9. Simpósios Satélites

Serão organizados por indústrias e serviços relacionados à Mastologia.

10. "Charlie Marie Gros Prize"

Um prêmio de US\$ 5.000,00 será conferido ao autor do melhor trabalho apresentado.

11. Instruções para Participar do Prêmio "Charlie Marie Gros"

Participantes interessados em concorrer a este prêmio deverão enviar um resumo, um original e 8 (oito) cópias do trabalho completo, até 15 de janeiro de 1994.

12. Projeção

Somente projetores de 35mm e retro-projetores estarão à disposição dos participantes. Haverá dupla projeção. As fitas em VT só poderão ser apresentadas na sala de vídeo.



Congress Site

The Congress will take place in Rio de Janeiro at Riocentro Convention Center, a sophisticated architectural wonder specifically planned and developed to house Congresses, Conventions, Fairs and Exhibitions.

Languages

The official languages of the Congress are Portuguese, English and Spanish. Simultaneous translation will be provided.

Shuttle Service

The Congress will provide a special bus service between the main hotels and the Convention Center on the Congress working days. There will also be transportation from the hotels to the main social functions and back.

Congress Secretariat

CONGREX DO BRASIL

Rua do Ouvidor, 60/414

20040-030 Rio de Janeiro - RJ

Tel. +55 21 224 6080 Fax: +55 21 231 1492

Official Travel Agent

WALPAX VIAGENS E TURISMO

Rua Visconde de Pirajá, 547 s.725

22415-900 Rio de Janeiro - RJ

Tel. +55 21 511 1242 Fax: +55 21 294 1391

Tlx. 21 21012 WALPA BR

21 31206 WALPA BR

Official Carrier

Varig Brazilian Airlines has offices or representatives in most of European and North American capitals and important cities all over the world. Varig is prepared to give participants and their accompanying persons full assistance with a view to accommodating their travelling requirements.



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Official Jeweller

H. Stern, the Congress official jeweller, will have a desk in the Congress area to provide information on the Tea and Jewellery Show as well as on visits to its headquarters.

Passport and Visa Requirements

Most participants will need only a valid passport. However, nationals of some countries will require a tourist visa. Brazil visa policy is based on reciprocity, i.e., countries that require visas from Brazilian citizens are subject to the same formality of their citizens. Visas can be obtained from the Brazilian Consulate within a few days. To avoid unnecessary difficulties, visitors should consult a travel agent, the nearest Brazilian Consulate or the Congress Secretariat.

Entry Requirements and Customs

Foreigners entering Brazil must present to the immigration office with their passport a standardised form (handed out on the airplane) on which is stamped the date of entry and which will be surrendered when leaving Brazil. Tourist visas in Brazil are valid for 90 days. Special rules apply for the temporary importation of electronic equipment and computers. If you intend to bring these, advance notice is required. Please consult the Congress Secretariat.

Security

Rio de Janeiro is known for its many attractions, such as gorgeous beaches enclosed by beautiful mountains in one of the most incredible landscapes anywhere in the world. Unfortunately, Rio is also known for its security risks. The Organizing Committee has kept this in mind. Riocentro and its Convention Center, the Congress Hotels and all activities related to the Congress will be under close surveillance to ensure the safety of all participants. There will be proper transport arrangements, including a hotel shuttle service. You are advised to use special taxis, which are slightly more expensive than others, but are safer. The main rule is not to look conspicuous. In Rio we tend to dress casually and not to wander about wearing expensive jewellery, watches, cameras, etc. Remember that millions of tourists visit Rio without having any problems.



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Climate and Clothing

The temperature in Rio de Janeiro in May varies from 25° - 30° C (around 85 Fahrenheit). Dress will be informal during the scientific sessions and social events.

Electric Current

110 volts AC, 60 Hz.

Postal Service

Postal and telephone facilities will be available at the Riocentro Convention Center.

Exhibition

Parallel to the Congress and at the same location a Scientific Exhibition will take place. Several companies will display their products mainly in the field of diagnosis, surgery, pharmaceuticals, radiotherapy, aesthetics and education.

For further information please contact:

CERTAME EVENTOS PROMOCIONAIS

Rua México, 11 - sobreloja

20031-144 - Rio de Janeiro - RJ

Tel. +55 21 220-3386

Fax: +55 21 240-8194

Social Programme

For all Congress Participants

- Opening Ceremony and Welcome Cocktail at Riocentro
- Closing Party in one of Rio's largest show locations
- Optional tours around Rio
- Optional Pre and Post Congress tours

For accompanying persons

All activities mentioned above plus:

- Tour to Corcovado and Petrópolis
- Jewellery Show.



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Local do Congresso

O Congresso será realizado no Centro de Convenções do Riocentro.

Idiomas

Os idiomas oficiais do Congresso são português, inglês e espanhol. Haverá tradução simultânea nas línguas oficiais do Congresso, conforme especificado no Programa Científico.

Transporte

Durante o evento, ônibus especiais funcionarão entre os principais hotéis e o Centro de Convenções. Também haverá serviço de ônibus para todos os eventos sociais oficiais do Congresso.

Secretaria do Congresso

CONGREX DO BRASIL

Rua do Ouvidor, 60/414

20040-030 Rio de Janeiro - RJ

Tel. (021) 224-6080, Fax: (021) 231-1492

Agência de Viagem Oficial

WALPAX VIAGENS E TURISMO

Rua Visconde de Pirajá, 547 s.725

22415-900 Rio de Janeiro - RJ

Tel. (021) 511-1242 Fax: (021) 294-1391

Tlx. 21 21012 WALPA BR

21 31206 WALPA BR

Informações Gerais

Informações sobre Hotéis

Consulte o Formulário de Hotel em anexo para verificar preços de hotéis, o depósito necessário para garantir sua reserva e as formas de pagamento

Transportadora Aérea Oficial

A VARIG é a transportadora oficial para o evento. Através de sua rede de agências no Brasil a VARIG estará habilitada a auxiliar e dar informações detalhadas a todos os participantes.

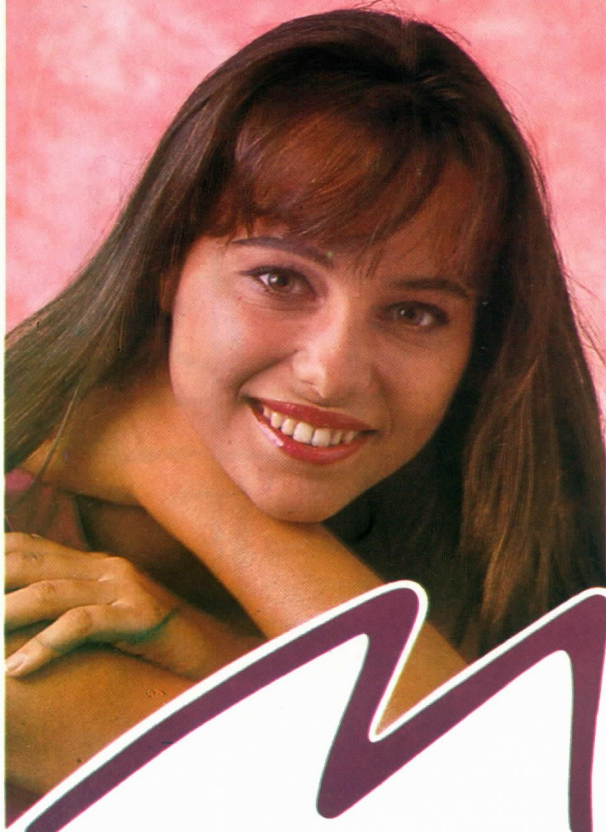
8º CONGRESSO MUNDIAL DE MASTOLOGIA



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY (Breast Diseases)
OF THE SENOLOGIC INTERNATIONAL SOCIETY (S.I.S.)

MASTOLOGIA 94

8-12 Maio/May, 1994
Rio de Janeiro - Brasil



Controle de ciclo é fator vital na aceitação e continuidade de uso dos anticoncepcionais orais.¹

Minulet*

(gestodene 75 mcg/etinilestradiol 30 mcg)

**O anticoncepcional com superior controle de ciclo.^{2,3,4,5}
Sempre em harmonia com a mulher.**



- MINULET aumenta a aceitação da terapia contraceptiva.
- Segurança contraceptiva com menor incidência de efeitos colaterais.
- Mantém a silhueta da mulher.

REFERÊNCIAS: 1. Connell EB - Significance of breakthrough bleeding and amenorrhea to young women (15-24 years) using oral contraceptives - Presentation at American Medical Women's Association, CA: October 1989. 2. Brill K, Müller C, Schnitker J, Albring M - The influence of different modern low-dose oral contraceptives on intermenstrual bleeding. *Advances in Contraception*, 1991; Suppl. 2:51-61. 3. Benagiano G - Comparison of two monophasic oral contraceptives: gestodene/ethinyl estradiol versus desogestrel/ethinyl estradiol. *Int J Fertil* 1989, 34 (Suppl): 31-39. 4. Kirkman RJE - Clinical comparison of two low-dose oral contraceptives in women older than 30 years. *Advances in Contraception*, 1991; Suppl.2: 63-76. 5. Bossemeyer R et al - Gestodene use in teenagers presented at the symposium "Improving the choice in oral Contraception" - XIV World Congress of Fertility and Sterility - Caracas, November 1992.

MINULET* (gestodene, etinilestradiol). **INDICAÇÕES:** Prevenção da gravidez. **CONTRA-INDICAÇÕES:** Tromboflebite, distúrbios tromboembólicos ou antecedentes: doença vascular cerebral ou coronária; carcinoma mamário confirmado ou suspeito; neoplasia estrogênio-dependente confirmada ou suspeita; sangramento genital de causa indeterminada; gravidez confirmada ou suspeita; antecedente de tumor hepático; distúrbios intensos da função hepática; antecedentes de icterícia idiopática ou prurido intenso da gravidez; síndrome de Dubin-Johnson; síndrome de Rotor; distúrbios do metabolismo lipídico; antecedentes de herpes gestacional; diabetes intenso com alterações vasculares; otosclerose agravada durante a gravidez; anemia falciforme. O uso de Minulet deve ser interrompido imediatamente caso ocorra: Instalação de enxaqueca em pacientes que nunca apresentaram, ou aumento na frequência de cefaléias intensas; distúrbios agudos da visão, audição ou outras disfunções perceptivas; primeiros sintomas de tromboflebite ou tromboembolismo; desenvolvimento de icterícia (colestase, hepatite ou prurido generalizado); aumento dos ataques epilépticos; elevação significativa da P.A.; gravidez. **PRECAUÇÕES:** O fumo de cigarros aumenta o risco de efeitos colaterais sérios para o sistema cardiovascular. O risco aumenta com a idade e a intensidade (15 ou mais cigarros p/dia). Deve-se realizar história e exame físico completos antes de prescrever contraceptivos orais (COs) e periodicamente durante seu uso. Atenção especial deve ser dedicada à P.A., mamas, abdome e órgãos pélvicos. O uso de COs pode ocasionar quadros de humor deprimido. Condições que possam ser adversamente influenciadas por retenção hídrica como asma, disfunção cardíaca, disfunção renal, requerem cuidadosa observação. Usuárias de COs podem apresentar alterações no metabolismo de triptofano. O uso de COs pode provocar diminuição nos níveis séricos de folatos. Deve-se realizar Papanicolaou antes da prescrição e periodicamente durante a administração. Determinações de glicemia devem ser realizadas em pacientes predispostos ao diabetes melito. A hipótese de gravidez deve ser descartada antes da prescrição de COs. Recomenda-se que as mulheres que interromperem o uso de COs com intenção de engravidar, utilizem uma alternativa contraceptiva não-esteróide por cerca de 3 meses, antes de tentar engravidar. A segurança de uso na lactação não foi determinada. Não existem, até o momento, evidências que confirmem a existência de risco aumentado de câncer associado ao uso de COs. De qualquer maneira, é importante manter vigilância clínica cuidadosa em mulheres que utilizam contraceptivos. Avaliação cuidadosa deve ser realizada em mulheres com antecedentes familiares de carcinoma mamário, nódulos mamários, doença fibrocística, ou anomalias à mamografia. Alguns tumores hepáticos têm sido associados ao uso de COs. Estudos epidemiológicos revelaram que o uso de COs está associado a maior incidência de fenômenos tromboembólicos. Se possível, o contraceptivo deve ser descontinuado pelo menos 6 semanas antes de cirurgias associadas a risco aumentado de tromboembolismo. O uso de COs tem sido associado a um maior risco de ocorrência de infarto do miocárdio. Os valores da pressão arterial podem elevar-se após o uso de COs. Observou-se redução na tolerância à glicose em um número significativo de usuárias de COs. Os resultados dos estudos sobre os efeitos dos COs nas lipoproteínas não são coincidentes. Todos concordam que há elevação nos triglicérides. Este efeito parece relacionar-se ao conteúdo estrogênico. Aconselha-se a não prescrição de COs a mulheres com distúrbios do metabolismo lipídico. Há relatos de interações entre COs e alguns antibióticos, anti-inflamatórios, benzodiazepínicos, barbitúricos, agentes antidepressivos tricíclicos, glicocorticóides e outros, além de alguns testes de laboratório, como por ex.: alterações na protrombina, fatores VII, VIII, IX e X, antitrombina III, agregabilidade plaquetária induzida pela noradrenalina; aumento de TBG, diminuição da captação de T₃ livre; redução da resposta ao teste de metirapona; teste da atividade da fosfatase alcalina para diagnóstico de gravidez. **REAÇÕES ADVERSAS:** Náusea; vômito; "spotting"; sangramento intermenstrual; dismenorréia; tensão mamária; enxaqueca; nervosismo; depressão; alteração da libido; moléstias varicosas; edema; cloasma; distúrbios gastrintestinais; coréia; alopecia; secreção vaginal; comportamento agressivo; aumento de apetite; sintomas androgênicos; amenorréia; hipomenorréia e metrorragia; aumento de peso; galactorréia; mastopatia; parestesia; insônia; erupções cutâneas; hirsutismo; porfiria; cansaço; intolerância a lentes de contato; alterações da secreção cervical. **POSOLOGIA:** Deve-se tomar as drágeas sempre à mesma hora do dia, preferencialmente após o jantar ou ao deitar. No primeiro ciclo tomar uma drágea diariamente durante 21 dias consecutivos, iniciando no 1º dia do ciclo menstrual. Passado este período, a administração deve ser suspensa durante 7 dias. A hemorragia por supressão deve ocorrer 2 a 4 dias após a ingestão da última drágea. Iniciar o 2º ciclo no oitavo dia após a última drágea, procedimento este que deverá ser repetido em todos os tratamentos subsequentes, mesmo que a hemorragia por supressão esteja em curso. Desta maneira, cada ciclo de 21 dias de tratamento com Minulet inicia-se sempre no mesmo dia da semana. No caso de não ocorrer hemorragia por supressão e as drágeas terem sido administradas corretamente, é pouco provável que tenha havido concepção. Mesmo assim, o tratamento não deve ser continuado até que se tenha excluído a possibilidade de gravidez. **VENDA SOB PRESCRIÇÃO MÉDICA. INFORMAÇÕES ADICIONAIS, A DISPOSIÇÃO DA CLASSE MÉDICA, MEDIANTE SOLICITAÇÃO.**



Trabalhando por um mundo com mais saúde.

Marca Registrada



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Joalheria Oficial

H. Stern foi nomeada a joalheria oficial do Congresso e estará oferecendo a todos os participantes visitas à sua sede e um chá desfile para todas as acompanhantes.

Clima

A temperatura no Rio de Janeiro nesta época do ano varia de 25° a 30° C.

Correio

Haverá um posto de correios e telefônico à disposição dos participantes no Riocentro.

Exposição Paralela

Simultaneamente ao Congresso, e no mesmo local, será realizada uma exposição de equipamentos e material científico, principalmente nos campos de diagnóstico, farmacêutica, cirurgia, radioterapia, estética e educação.

Para maiores informações, contactar:

CERTAME Eventos Promocionais
Rua México, 11 - sobreloja
20031-144 - Rio de Janeiro - RJ
Tel. (021) 220-3386
Fax: (021) 240-8194

Programa Social

Para todos os participantes do Congresso

- Cerimônia de Abertura e Coquetel de Boas Vindas no Riocentro
- Festa de Encerramento em casa noturna carioca
- Passeios opcionais pelo Rio
- Excursões opcionais pré-pós Congresso

Para acompanhantes

- Todas as atividades acima
- Passeio ao Corcovado e Petrópolis
- Desfile de jóias



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Registration Fee

	<i>Up to January 31, 1994</i>	<i>After February 1, 1994</i>
	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Participants	320	420
Students and Trainees	220	320
Accompanying persons	125	150

The identity as trainee/student will have to be certified in writing.

Registration Fee Covers

For participants, students and trainees: all scientific sessions, the opening ceremony and welcome reception, closing party and all congress material including name badge, final programme, abstracts, etc.
For accompanying persons: opening ceremony and welcome reception, closing party, one city tour, one full-day tour, tea and jewellery show.

Registration Procedures

Payment of Registration Fee: all payments should be made in American dollars. See payment instructions at the attached Registration Form.

Letter of Confirmation

Once the Registration Form and fees have been received, the Secretariat will send you a letter of confirmation. Please bring this letter with you to the Registration Counter.

Cancellation (in writing, only)

Refunds will be made for cancellations posted to CONGREX DO BRASIL before December 31, 1993, subject to a cancellation fee of US\$50.00. For cancellations received after December 31, 1993, and before March 1st, 1994, a refund of 50% will be made. No registration fee will be refunded after March 1st, 1994. All refunds will be processed after the Congress.



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Taxas de Inscrição

	<i>Até 31 de janeiro, 1994</i>	<i>Após 1º fevereiro, 1994</i>
	<i>US\$</i>	<i>US\$</i>
Participantes	320	420
Estudantes e estagiários	220	320
Acompanhantes	125	150

Os estudantes e estagiários deverão apresentar documento comprobatório.

A Taxa do Congresso Inclui

Para participantes, estudantes e estagiários: Participação nas sessões científicas, cerimônia e recepção de abertura, festa de encerramento e todo o material do Congresso, incluindo crachás, programa final, livro de resumos, etc.

Para acompanhantes: cerimônia e recepção de abertura, festa de encerramento, passeio ao Corcovado e Petrópolis.

Pagamento

Todos os pagamentos referentes à inscrição no Congresso deverão ser feitos em cruzeiros reais, levando-se em conta o valor do dólar ao câmbio turismo de venda no dia do pagamento. Vide instruções de pagamento na Ficha de Inscrição em anexo.

Carta de Confirmação

Após o recebimento da inscrição no Congresso, a Secretaria enviará uma carta de confirmação a todos os participantes.

Cancelamentos (somente por escrito)

Os reembolsos efetuados antes de 31 de dezembro de 1993 estão sujeitos a uma taxa de cancelamento no valor de US\$ 50,00. Os cancelamentos solicitados depois de 31 de dezembro de 1993 e antes de 1º de março de 1994 serão reembolsados em 50% do valor recebido. Não haverá reembolso da taxa de inscrição após esta data.

Todos os reembolsos serão efetuados após o Congresso.



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

Official Travel Agent WALPAX VIAGENS E TURISMO
Rua Visconde de Pirajá, 547 s.725
22415-900 Rio de Janeiro - RJ
Tel. +55 21 511 1242 Fax: +55 21 294 1391
Tlx. 21 21012 WALPA BR
21 31206 WALPA BR

Hotels

See price ranges in the attached for Hotel Registration Form.

Conditions of Payment

A deposit is needed for any hotel reservation. Consult the attached Hotel Registration Form also for payment and deposit conditions.

Tours and Excursions

Rio, once a seat of viceroys and emperors, has remained Brazil's capital of art and amusement, an ever-expanding wealthy metropolis. Rio owes its charm mainly to such beaches as Copacabana, Ipanema, Leblon, Barra da Tijuca and Cabo Frio. The Cariocas, a fun loving people, are, already on Ash-Wednesday, looking forward to the next Carnival, 360 days ahead. Under the blessing of "Christ the Redeemer" and in spite of the shining sun, the Cariocas still find time to work in order to maintain their privileged position in the Brazilian economy.

Optional Daily Tours

Botanical Garden and Sugar Loaf (3 hours)

A tour of the city, visiting the Botanical Garden, and driving through Rodrigo de Freitas lagoon, the modern St. Joseph Church, residential sections of Ipanema and Copacabana and then proceeding to Praia Vermelha (Red Beach) at Urca. From there we go up to the Urca (1st stage) and then to the Sugar Loaf (2nd stage) on a magnificent ride by cable-car. Panoramic view of Copacabana beach and the city from the most famous rock mass in the world, at an altitude of 1,300 feet.

ENDOMETRIOSE E MASTOPATIAS

Sempre que a
supressão das
gonadotrofinas
FSH e LH
for o tratamento
mais lógico...

PRESCREVA

MARCA DE DANAZOL

Ladogal

Nós pesquisamos
Nós conhecemos

O inibidor gonadotrófico de eficácia comprovada

Composição danazol. **Indicações:** endometriose, mastite fibrocística, puberdade constitucional precoce, outros transtornos endócrinos em que o controle de liberação de gonadotrofinas hipofisárias - LH e FSH - seja de valor terapêutico. **Ação Farmacológica/Terapêutica:** Ladogal suprime o eixo hipofiso-gonadal ao inibir a síntese e/ou a liberação de gonadotrofinas hipofisárias tanto na mulher, como no homem. Ladogal não tem efeito estrogênico nem progestacional, mas possui ligeira atividade andrôgena. Para o tratamento da endometriose, Ladogal transforma o endométrio em inativo e atrófico causando, também, uma nítida regressão do tecido endometrial ectópico. Essa regressão é devida à supressão da função ovariana, a qual resulta frequentemente na anovulação e na amenorréia associada. A dismenorréia e a dor pélvica são aliviadas geralmente durante as primeiras semanas do início do tratamento e a dispareunia e induração de fundo de saco posterior são aliviadas pouco depois. A ação de Ladogal é geralmente reversível. A ovulação e a menstruação em geral retornam em aproximadamente 60 a 90 dias após suspender-se o tratamento, o que resulta em renovada produção de hormônios folículo-estimulante e luteinizante. **Posologia: Adultos:** endometriose - 200 a 800 mg/dia divididos em 2 a 4 doses. Mastite fibrocística e hipertrofia da mama - 100 a 400 mg/dia. Começar o tratamento durante a menstruação, caso contrário, serão necessárias provas apropriadas para assegurar que a paciente não esteja grávida. **Crianças:** puberdade constitucional precoce - 100 a 400 mg/dia. **Cuidados Especiais:** gravidez (recomendar o uso de contraceptivos não hormonais durante o tratamento), epilepsia, enxaqueca, disfunção cardíaca e renal, insuficiência hepática grave. **Efeitos Indesejáveis:** acne, edema, rubor, hirsutismo leve, diminuição no tamanho e sensibilidade da mama, engrossamento da voz, sudorese, pêlos ou cabelos gordurosos, aumento de peso, hipertrofia do clitoris, hipertensão intracraniana benigna, vaginite com prurido, secura, queimação e sangramento, labilidade emocional, erupções cutâneas, rubor, vertigem, cefaléia, náuseas e alopecia. **Apresentação:** frasco 50 cápsulas (50 ou 100mg).

sanofi  WINTHROP

Biscoito rico em fibras

Fibrocrac[®]

Diferente porque é gostoso

**PARA MANTER O SEU BEM ESTAR,
A FIBRA É FUNDAMENTAL.**

Isso é o que não falta em **FIBROCRAC**, o novo complemento alimentar, prático e muito gostoso, que ajuda a regularizar sua função intestinal e a purificar o aparelho digestivo.

Ideal para pessoas dinâmicas, que não abrem mão de uma refeição leve, balanceada e de baixo valor calórico, **FIBROCRAC** não altera a taxa de colesterol e só tem ingredientes naturais. Seu trigo é integral, passando por um processo especial para atingir o mais alto grau de pureza.

Prove **FIBROCRAC**.

A FORMA MAIS GOSTOSA DE TER FIBRA.



COMPOSIÇÃO:

Farelo de trigo NATURENNE, Farinha de trigo integral, Óleo de soja hidrogenado, Açúcar mascavo, Sal marinho.



naturenne

BARRENNE INDÚSTRIA FARMACÉUTICA LTDA.

Tel.: (021) 264-4973 Fax: (021) 264-9812

Telex: (21) 35671



Rio by Night

This tour includes a ride through the beaches and continues for a stop at a Churrascaria (Barbecue place). This tour finishes with a real Samba show at a night club (one drink per person is included).

Corcovado and Tijuca Forest

Tour starting with a drive through Copacabana, Botafogo and Flamengo beaches, proceeding to the ascent of Corcovado Mountain (over 2,000 feet) where the 125 foot statue of Christ the Redeemer stands. From the hilltop, one will have an unforgettable view of the city, beaches, Rodrigo de Freitas lagoon, Jockey Club Race Course and the Maracanã Stadium. Return via Tijuca Forest and Cascatinha.

Note: a considerable number of steps have to be climbed to reach the base of the statue.

Tropical Islands by Schooner - Lunch Included (Full day)

You will ride in comfortable motor coach through the developing area of Barra da Tijuca. Riding on the Rio-Santos highway you will pass through the town of Santa Cruz and the picturesque fishing village of Itacuruçá, where you will board a typical schooner, equipped with a full bar and all safety equipment required by Port Authorities. Cruise among the many tropical islands, with refreshing stops for swimming, sun bathing and a delicious lunch under the shades of palm trees. Tour will depart from your hotel at approximately 6:00 pm.

Petropolis, the Imperial City (Full day)

Located on the Serra dos Orgãos mountains, the City of Petropolis was the summer resort of the Imperial Family in the 19th Century. It's tree-lined streets, where we can still see horse-driven carriages as well as squares and gardens in bloom, create a romantic atmosphere and add to it's special charm. The tour includes visits to the Imperial Museum with it's collections of art, jewels and the diamond crown, the Crystal Palace and the Neo-Gothic Cathedral of São Pedro de Alcantara. Lunch is provided.



Pre and Post Congress Tours

If it's adventure and ecology you are after...

Tour A - Manaus

Amazonas, the world's largest forested tropical area, used to be a large rubber centre. Considered the Earth's lungs its preservation is now the main concern of the human race. Manaus, the capital of the state, is a free trade zone.

Day 1 Transportation to Hotel Tropical

Day 2 Full day excursion to the Meeting of the Waters.

Lunch is included

Day 3 Transportation to the airport

2 nights accommodation at the Hotel Tropical

If it's a unique wonderful sight you're after...

Tour B - Iguassu Falls

Considered one of the greatest marvels, Iguassu Falls plunges one third of a mile into the mighty Iguassu river. In addition to the falls you can also explore South America's largest National Park.

Day 1 Transportation to the Hotel Cataratas.

To Paraguay for shopping and dinner.

Day 2 Visit of the Brazilian Falls. Transport to the Airport.

1 night accommodation at the Hotel Cataratas.

If it's a taste of unspoilt nature you're after...

Tour C - Salvador

Brazil's oldest city. A magic world full of friendly people, unspoilt nature and a rich historical culture. Salvador is a modern city where passed is omnipresent.

Day 1 Transportation to the Hotel Bahia Othon. Bahia by Night dinner and folklore show.

Day 2 Half day Historical City Tour

Day 3 Transportation to the Airport

2 nights accommodation at Hotel Bahia Othon



8TH INTERNATIONAL CONGRESS ON SENOLOGY

If it's relaxation you're after...

Tour D - Angra dos Reis

Driving along the "Green Coast" of Rio de Janeiro, you are in the resort of Angra dos Reis within 2½ hours. Angra is located in a beautiful setting on the shores of a bay replete with several islands.

Day 1 Transportation to Hotel Portugalo

Day 2 Schooner trip

Day 3 Transportation to Airport

2 nights accommodation at Hotel Portugalo, 2 meals included.

If it's ancient treasures you want to admire...

Tour E - Historical Cities

Ouro Preto stems from the beginning of the 18th Century and is considered a monument of colonial architecture. Its churches, mansions and cobblestone streets are typically of the Baroque. In 1993 the town was declared a National Monument and in 1980, UNESCO conferred on Ouro Preto the title "Cultural Patrimony of Mankind".

Day 1 Transportation to Belo Horizonte Othon Hotel. City tour

Day 2 Full day excursion to Congonhas do Campo and Ouro Preto.
Lunch included

Day 3 Transportation to airport.

2 nights accommodation in the Belo Horizonte Othon Hotel.

Attention

For additional information please contact the official Travel Agent.

Brazil Air Pass

The Brazil Air Pass is sold outside Brazil to foreigners and covers travel within Brazil for 21 consecutive days. This gives you 5 destinations within Brazil. Counting from the date of the first domestic flight. When sale of MCO covering a Brazil Air Pass is made, the Brazillian itinerary allows you to begin your journey from any city within Brazil. The cost is US\$ 440 for minimum of 5 destinations, and US\$ 100 for additional destinations. Maximum of 9 destinations allowed.



*O BANCO DO BRASIL patrocina
a preservação do
Parque Nacional da Tijuca*



BANCO DO BRASIL



Terapia Endócrina

N
O
V
O

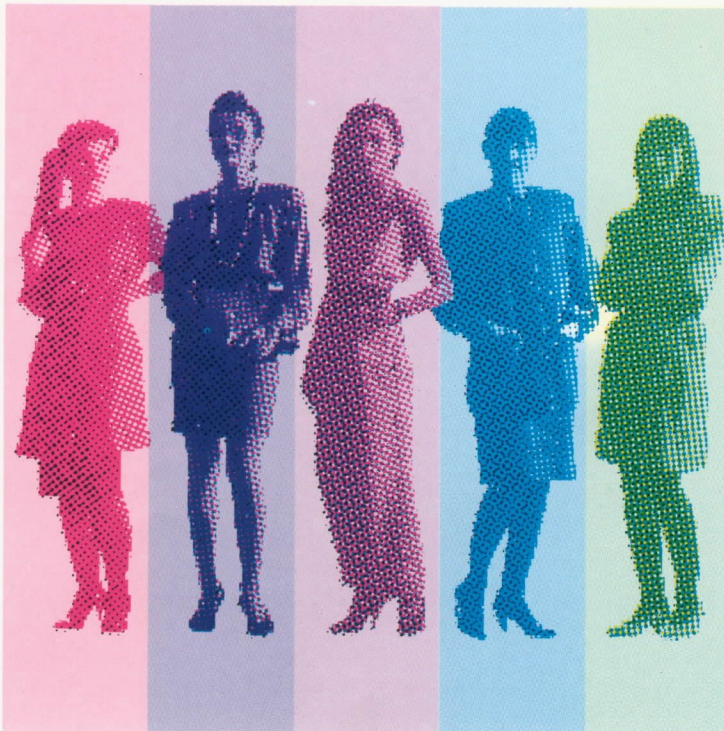
- Nos casos de
- déficit de dopamina
 - altos níveis de prolactina

DOPERGIN[®]

Lisurida 0,2 mg

O mais potente inibidor da prolactina

Dopergin[®] agonista da dopamina inibidor da prolactina. **Composição:** 1 comprimido de Dopergin contém 0,2 mg de hidrogenomaleato de lisurida. **Indicações:** inibição da lactogênese e da lactopioese (quando houver indicação médica); mastites; galactorréia; redução da produção excessiva de leite (galactosestase pós-parto); amenorréia induzida pela prolactina; outros transtornos do ciclo menstrual ocasionados pela prolactina (por exemplo, insuficiência lútea); esterilidade feminina devido a prolactina; transtornos hiperprolactinêmicos da libido ou da potência no homem (por exemplo, como consequência de tumores hipofisários); doenças pré-menstruais, sempre que estiverem relacionadas com níveis elevados de prolactina (por exemplo, mastodinia; acromegalia). **Apresentação:** Caixas com 28 comprimidos. Para maiores informações, consulte nossos impressos mais detalhados ou por carta ou telefone com Schering do Brasil Química e Farmacêutica Ltda. Rua Carcioneiro de Évora, 225 - Tel. 9(011) 536-4611. Schering AG, República Federal da Alemanha.



Maior eficácia
com a
menor dose

Outra importante contribuição da pesquisa
Schering à Ginecologia do futuro.

O TRATAMENTO DA
MASTOPATIA FIBROCÍSTICA
É TÃO PRÁTICO QUANTO A
VIDA DA MULHER MODERNA



A VITAMINOTERAPIA PRÁTICA, EFICAZ E
SEGURA DAS MASTOPATIAS FIBROCÍSTICAS

Esclerovitan® Plus

Benefícios da associação das vitaminas A, B6 e E.

EFICÁCIA

- A eficácia das doses adequadas de vitamina E, reforçada pelas vitaminas A e B6 no tratamento das mastopatias fibrocísticas se traduz pela queda acentuada da intensidade da dor, espontânea ou à palpação, e do desconforto mamário.

SEGURANÇA

- ESCLEROVITAN PLUS não apresenta os riscos comuns dos tratamentos com hormônios e similares porque contém em sua fórmula exclusivamente doses terapêuticas das vitaminas A, B6 e E.

ESCLEROVITAN PLUS é a certeza de tratamento eficaz e seguro, pois apresenta concentrações adequadas de seus componentes.

Vitamina A.....5.000 UI
Vitamina B6.....100 mg
Vitamina E.....300 mg

ESCLEROVITAN PLUS ainda pode ser associado ao tratamento hormonal, permitindo reduzir as doses de hormônios.

- Uma cápsula 2 vezes ao dia
- Embalagem com 30 cápsulas

MERCK
MERCK S.A. Indústrias Químicas
Estrada dos Bandeirantes, 1089
CEP 22251-971 - Rio de Janeiro - RJ